

# novomatic®

the world of gaming

august 2013  
issue 39  
issn 1993-4289  
[www.novomatic.com](http://www.novomatic.com)  
[magazine@novomatic.com](mailto:magazine@novomatic.com)





# Evolve.

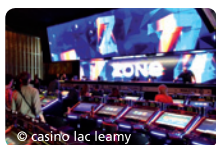
## It's in our DNA.

You might think things evolve slowly. At JCM Global, they evolve at light speed, wirelessly, and make your gaming operations better, smarter and faster than ever before. Now our signature iVIZION® bill validator and our PayCheck 4 thermal printer are evolving, giving operators and OEMs more power, more options, and more capabilities than ever before.



Contact your JCM rep or visit [JCMGlobal.com](http://JCMGlobal.com) to evolve with us.





## company

|                                                                  |    |
|------------------------------------------------------------------|----|
| ace___austrian casino licences                                   | 6  |
| ace___österreichische casino-lizenzen                            | 8  |
| novomatic___focus on employees                                   | 10 |
| novomatic___mitarbeiter im mittelpunkt                           | 12 |
| novomatic___eu top-4 brand registering company                   | 33 |
| novomatic___top 4-markenanmelder der eu                          | 33 |
| löwen entertainment___prominent new members of supervisory board | 43 |
| löwen entertainment___prominente neubesetzung im aufsichtsrat    | 43 |
| bell-fruit games___celebrates its golden anniversary             | 44 |
| bell-fruit games___feiert goldenes jubiläum                      | 47 |
| gamestec___shoulder to shoulder with the uk pub sector           | 50 |
| gamestec___im schulterchluss mit britischem pub-sektor           | 52 |

## feature

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| casino du lac leamy, québec___launch of the zone             | 14 |
| casino du lac leamy, québec___the zone eröffnet              | 15 |
| hollywood entertainment, mexico___casinos in hollywood style | 18 |
| hollywood entertainment, mexico___casinos im hollywood style | 19 |
| mei®___hialeah park casino                                   | 30 |
| mei®___hialeah park casino                                   | 32 |
| crane payment solutions___products deliver every time        | 34 |
| crane payment solutions___produkte liefern top-leistung      | 36 |
| aspers___presents the dominator®                             | 54 |
| aspers___präsentiert den dominator®                          | 56 |
| novomatic forum___masterpiece collection                     | 60 |
| novomatic forum___masterpiece collection zu gast             | 62 |

## event

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| peru___best of gaming innovations                         | 22 |
| peru___best-of gaming innovationen                        | 22 |
| g2e las vegas 2013___novomatic brings it all to las vegas | 39 |
| g2e las vegas 2013___vegas' hoher stellenwert             | 39 |

## market

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| italy___adria gaming excellently positioned    | 24 |
| italy___adria gaming hervorragend positioniert | 28 |

## customer service

|                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------|----|
| novomatic americas___hosts first customer service conference   | 42 |
| novomatic americas___gastgeber der customer service conference | 42 |
| novomatic app___b2b app for ios and android                    | 64 |
| novomatic app___b2b app für ios und android                    | 65 |

## in memoriam

## imprint

**published by:** austrian gaming industries gmbh  
 wiener strasse 158, 2352 gumpoldskirchen, austria, fn:109445z, landesgericht wr neustadt  
**editorial team:** david orrick, max lindenberger mba+e, andrea lehner, dr. hannes reichmann  
**art and layout:** christina eberan

**printed by:** grasl druck und neue medien, 2540 bad voeslau, austria

for enquiries, comments and advertising possibilities please contact us: [magazine@novomatic.com](mailto:magazine@novomatic.com)

## advertising index

|              |                                                                      |     |                         |                                                                        |       |
|--------------|----------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------|
| JCM Global   | <a href="http://www.jcmglobal.com">www.jcmglobal.com</a>             | IFC | CRANE Payment Solutions | <a href="http://www.craneps.com">www.craneps.com</a>                   | 37    |
| Patir        | <a href="http://www.patir.de">www.patir.de</a>                       | 7   | Crown Gaming            | <a href="http://www.crown-gaming.de">www.crown-gaming.de</a>           | 40/41 |
| Greentube    | <a href="http://www.greentube.com">www.greentube.com</a>             | 13  | Bell Fruit              | <a href="http://www.bellfruitgames.co.uk">www.bellfruitgames.co.uk</a> | 45    |
| Octavian     | <a href="http://www.octavian.com.ar">www.octavian.com.ar</a>         | 17  | GLI                     | <a href="http://www.gaminglabs.com">www.gaminglabs.com</a>             | 49    |
| Future Logic | <a href="http://www.futurelogic-inc.com">www.futurelogic-inc.com</a> | 27  | Astra Games Ltd.        | <a href="http://www.astra-games.com">www.astra-games.com</a>           | 51    |
| MEI          | <a href="http://www.meigroup.com">www.meigroup.com</a>               | 31  | Löwen Entertainment     | <a href="http://www.loewen.de">www.loewen.de</a>                       | 58/59 |



# NOVOMATIC GLOBAL ATTRACTIONS



**Get the Novomatic App!**



For iOS devices



For Android™

**NOVOMATIC – GAMES FOR THE WORLD.**

Visit us at:



**PERU  
GAMING SHOW  
2013**



**global  
gaming  
expo** G2E



**International Sales:**

Jens Halle, Phone: +43 2252 606 234, sales@novomatic.com, www.austrian-gaming.com



## Dear Customers and Business Partners,

The duality, as both a manufacturer and an operator, that is an essential element of the NOVOMATIC business philosophy, is particularly well expressed in this edition of our magazine. Our published reviews of recent major installations around the world each eloquently demonstrate not just the work of our subsidiary Austrian Gaming Industries GmbH but also the outstanding reputation that the NOVOMATIC brand, today Austria's third most valuable brand, holds for innovation and manufacture of gaming equipment.

As an operator, too, NOVOMATIC's reputation is stellar. That is just one reason why we look forward with both confidence and optimism to the applications made by our subsidiary ADMIRAL Casinos & Entertainment AG for the three remaining licenses put out to tender by the Austrian authorities for single site casinos in Vienna/Southwest, Vienna/Northeast and in the eastern part of Lower Austria.

## Sehr geehrte Kunden und Geschäftsfreunde,

unsere Geschäftsphilosophie, deren Fundament sowohl der Betrieb von Glücksspielbetrieben weltweit als auch die Herstellung und der Vertrieb von Glücksspielgeräten in beinahe allen Segmenten der Branche ist, wird in dieser Ausgabe unseres Magazins besonders gut dokumentiert. Unsere Berichte über kürzlich erfolgte Installationen rund um den Globus belegen eindrucksvoll nicht nur die Arbeit unserer Tochtergesellschaft Austrian Gaming Industries GmbH, sondern auch den herausragenden Ruf der mittlerweile drittstwertvollsten österreichischen Marke NOVOMATIC in den Bereichen Innovation und Produktion von Glücksspiel-Equipment.

Die Reputation der NOVOMATIC-Gruppe als Betreiber von Glücksspiel ist hervorragend. Entsprechend blicken wir dem Ausgang der Bewerbung unserer Tochtergesellschaft ADMIRAL Casinos & Entertainment AG für die drei verbleibenden Lizenzen, die vom österreichischen Bundesministerium für Finanzen für jeweils ein Casino in Wien/Südwest, Wien/Nordost und im östlichen Niederösterreich ausgeschrieben wurden, mit Optimismus und Zuversicht entgegen.

The tender was brought about by a decision of the European Court of Justice to end the former monopoly situation for casino licensing within Austria. NOVOMATIC already operates slot casinos, under the pertaining Kleines Glücksspiel/AWP regulations in Vienna and thus, further reinforced by the Group's successful operations of all kind around the world, has the proven expertise to take on the challenge of moving to full casino licensing.

One important factor in the NOVOMATIC application is the Group's commitment to and track record in Corporate Social Responsibility (CSR) and Responsible Gaming. NOVOMATIC is pursuing an ambitious goal: to offer high-class entertainment. In doing so, we do everything in our power to prevent and counteract the potential dangers of uncontrolled gaming behavior. The protection of minors and players and the support of visitors by qualified and well-trained employees therefore have top priority for us.

*Dr Franz Wohlfahrt,  
CEO NOVOMATIC AG*

Die Ausschreibung basiert auf einer Entscheidung des Europäischen Gerichtshofes, welche die bisherige Monopolsituation im Bereich der österreichischen Casinolizenzen beenden sollte. NOVOMATIC betreibt bereits sehr erfolgreich Automatencasinos unter der gesetzlichen Regelung des sog. Kleinen Glücksspiels (landesgesetzlich geregeltes Glücksspiel) in Wien, sowie zahlreiche erfolgreiche internationale Glücksspielbetriebe aller Art und beweist damit die enorme Expertise des Konzerns und die Fähigkeit, modernste Glücksspielunterhaltung auch in Österreich zu etablieren.

Ein wichtiger Faktor ist unser Bekenntnis und unsere Erfahrung in den Bereichen Corporate Social Responsibility (CSR) und Responsible Gaming. NOVOMATIC verfolgt das Ziel, Unterhaltung auf höchstem Niveau zu bieten. Dafür tun wir alles in unserer Macht stehende, um potentiellen Gefahren unkontrollierten Spielverhaltens entgegenzuwirken. Jugend- und Spielerschutz sowie die Unterstützung unserer Gäste durch qualifiziertes und bestens geschultes Personal haben daher höchste Priorität für uns.

*Dr. Franz Wohlfahrt,  
Generaldirektor NOVOMATIC AG*



# Novomatic in Tender for Austrian Casino Licences

In line with the new invitation for tender for the Austrian casino licences the Novomatic Group of Companies has applied for the remaining three licences via its subsidiary ADMIRAL Casinos & Entertainment AG.

## ADMIRAL

Following the fall of the previously existing monopoly due to a decision of the European Court of Justice the casino licences in Austria were put out for a new tender in 2011. In the course of the tender process the existing 12 casinos of the former monopolist Casinos Austria were divided into two packages: six locations in the capital city and six in the provinces. The licences for the locations in Vienna, Linz, Graz, Salzburg, Innsbruck and Bregenz were again assigned to Casinos Austria for a period of 15 years.

Now Novomatic, as well as three further tenderers, have applied for the remaining three single site concessions in 'Vienna/Southwest', 'Vienna/Northeast' and Lower Austria: Casinos Austria, Century Casinos and the German Gauselmann Group being the other applicants. Novomatic has applied for all three licences and has presented an ideal location for each site. The Group already operates slots casinos (according to the regulation of the so-called 'Kleines Glücksspiel'/AWP) in the two inner-city areas, which could be refurbished or rebuilt, respectively: in the Vienna Prater and the Böhmischer Prater. For the third site a town in the Eastern part of Lower Austria would be envisaged.

Novomatic, as an integrated gaming group – being both a producer as well as an operator of gaming equipment – is ideally positioned, has a long record of international experience and has, in close cooperation with leading gaming addiction experts, developed trend-setting solutions in terms of player protection measures as well as measures for the protection of minors. ■

*Casino ADMIRAL Prater in Vienna.*





DESIGN & PRODUCTION  
by

  
**PATIR®**  
CASINO SEATING

*...your professional  
supplier for casino seating!*

**ORIGINAL**



WE ARE EXHIBITING AT:

**ICE**  
LONDON

**global G2E  
gaming  
expo**  
LAS VEGAS

**ENADA**  
RIMINI

**InterAZAR**  
MADRID

[www.patir.de](http://www.patir.de)  
[info@patir.de](mailto:info@patir.de)

© Copyright by Patir

**OUR NEW ADDRESS**

Patir Design GmbH  
Dieselstr. 12  
D-85386 Eching-München  
GERMANY  
Tel.: +49 - 8165 - 647 89 0  
Fax: +49 - 8165 - 647 89 29

*designed by  
Patir*





# Novomatic im Rennen um österreichische Casino-Lizenzen

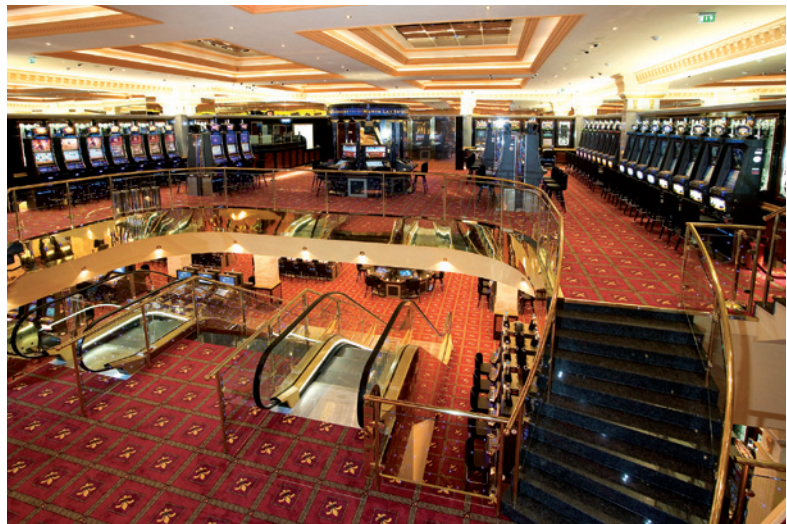
Im Rahmen der Neuausschreibung der österreichischen Casinolizenzen hat sich die Novomatic Group of Companies mit der Tochtergesellschaft ADMIRAL Casinos & Entertainment AG für die letzten drei verfügbaren Lizenzen beworben.

Die Casinolizenzen in Österreich wurden nach dem Fall des Monopols infolge eines EuGH-Urteils im Jahr 2011 neu ausgeschrieben. Die bisherigen zwölf Casinos des Monopolisten Casinos Austria wurden bei der Neuausschreibung in zwei Pakete aufgeteilt: Sechs Standorte in der Bundeshauptstadt und sechs in den Bundesländern. Die Lizenzen für die Standorte in Wien, Linz, Graz, Salzburg, Innsbruck und Bregenz gingen für weitere 15 Jahre wieder an die Casinos Austria.

Nun bewerben sich neben Novomatic noch drei weitere Bewerber um die restlichen drei Einzelkonzessionen ‚Wien/Südwest‘, ‚Wien/Nordost‘ und Niederösterreich: Casinos Austria, Century Casinos und die deutsche Gauselmann-Gruppe. Novomatic hat sich für alle drei Lizenzen beworben und verfügt für jeden Standort über eine ideale Location. An zwei innerstädtischen Standorten betreibt der Konzern bereits Automatenkasinos (betrieben auf Grundlage des sogenannten ‚Kleinen Glücksspiels‘), die entsprechend umgebaut bzw. neu gebaut werden können: im Wiener Prater sowie im Böhmisches Prater. Für den dritten Standort ist ein Ort im östlichen Niederösterreich vorgesehen.

Darüber hinaus ist Novomatic als integrierter Glücksspielkonzern – als Hersteller von Glücksspielequipment sowie als Betreiber von Spielstätten – ideal positioniert, verfügt international über langjährige Erfahrung und hat in enger Zusammenarbeit mit führenden Spielsuchtextperten bereits richtungsweisende Lösungen in den Bereichen Spielerschutz und Jugendschutz entwickelt, die europaweit neue Standards setzen. ■

*Casino Monte Laa, Böhmisches Prater, Vienna.*





# NOVOLINE™ INTERACTIVE

NOVO LINE™ INTERACTIVE  
is the innovative stand-alone  
gaming solution, server based  
ready for a later plug 'n' play  
interconnection with the NOVO  
LINE™ VLT system.

NOVO LINE™ INTERACTIVE  
allows operators to design  
their own game mixes with the  
preferred choice of games that  
ideally meet the preferences  
of their guests in every  
location.



Get the Novomatic App!



For iOS devices



For Android™

NOVOMATIC – GAMES FOR THE WORLD.

International Sales:

Jens Halle, Phone: +43 2252 606 234, sales@novomatic.com, www.austrian-gaming.com





## Novomatic focuses on its Employees

The Novomatic Group has launched a new image campaign in several Austrian media. It portrays Novomatic employees and focuses on the company's most valuable asset: their innovative strength.

**NOVOMATIC**  
GROUP OF COMPANIES

Over the more than 30 years of the company's history Novomatic has grown to become one of the largest integrated gaming groups in the world. Fair career opportunities, secure staff training and business activities in more than 43 countries make Novomatic one of Austria's top enterprises with an international success story. Novomatic is strongly committed to a socially responsible and sustainable company culture that is practiced in many ways. It centres on constant innovation, regional value creation and a high level of scientifically based player protection but also on the group's staff as its most valuable asset and the importance of the protection of their jobs.

This leitmotiv of regarding the employee as the most valuable company asset has now been picked up by the new advertising campaign. The group's success is firmly based on the cooperation and the innovative force of its individuals. Hence portrayed in the new ads in an authentic, confident and proud pose – slightly mock-heroic in a red cape – are real-life Novomatic employees with their job descriptions. The slogan 'Arbeit durch Innovation' ('Work through Innovation') broaches the direct link between the high degree of innovativeness and the company's success. The campaign was launched in mid-July in several Austrian media channels and has attracted a lot of attention. ■



**NOVOMATIC**

# Arbeit durch Innovation

Jasminka Novakovic, 39  
Mitarbeiterin Druck- und Werbetechnik  
Werk Gumpoldskirchen

**19.000 MitarbeiterInnen. Weltweit.**

[www.novomatic.com](http://www.novomatic.com)



# Novomatic stellt Mitarbeiter in den Mittelpunkt

Der Novomatic-Konzern tritt in verschiedenen österreichischen Medien mit einer neuen Image-Kampagne auf, in der Novomatic-Mitarbeiter abgebildet und mit ihrer Innovationskraft als wertvollstes Unternehmenskapital in den Mittelpunkt gestellt werden.

In seiner mehr als 30-jährigen Unternehmensgeschichte hat sich Novomatic zu einem der größten integrierten Glücksspielkonzerne der Welt entwickelt. Faire Karrierechancen, sichere Ausbildungsplätze und Geschäftstätigkeiten in 43 Staaten machen Novomatic zu einem österreichischen Top-Unternehmen mit internationaler Erfolgsgeschichte. Novomatic bekennt sich zu einer verantwortungsvollen und nachhaltigen Unternehmenskultur, die sich in vielfacher Form manifestiert. Im Zentrum stehen dabei neben konstanter Innovation, regionaler Wertschöpfung und höchstem, wissenschaftlich begleitetem Spielerschutz stets auch die Mitarbeiter als wertvollstes Kapital sowie die Sicherung ihrer Arbeitsplätze – nicht zuletzt auch zur Förderung des gesellschaftlichen Zusammenhalts.

Das Leitmotiv, die Mitarbeiter innerhalb des Unternehmens als wertvollstes Kapital zu betrachten, wurde nun von der neuen Werbekampagne aufgegriffen und thematisiert, denn der Erfolg der gesamten Unternehmensgruppe ist nicht zuletzt auf das Zusammenspiel und die Innovationskraft der einzelnen Mitarbeiter zurückzuführen. Authentisch, stolz und selbstsicher – nahezu heldenhaft in rotem Cape – stellen sich echte Novomatic-Mitarbeiter mit ihrem Tätigkeitsbereich auf den neuen Sujets vor. Der Slogan ‚Arbeit durch Innovation‘ thematisiert den Zusammenhang zwischen dem hohen Innovationsgrad und dem Erfolg des Unternehmens. Die Image-Kampagne startete Mitte Juni 2013 in verschiedenen österreichischen Medien und sorgt für große Aufmerksamkeit. ■





*Brand New:*  
**NOVOMATIC  
3D SLOT GAMES**

green  
...tube

NOVOMATIC GROUP



# Casino Solutions

- Gaming provider & developer
- Casino games for online & mobile
- Customized site integration
- In house developments
- Novomatic technology

**NOVOMATIC - GAMES FOR THE WORLD.**

[www.greentube.com/en/casino](http://www.greentube.com/en/casino)

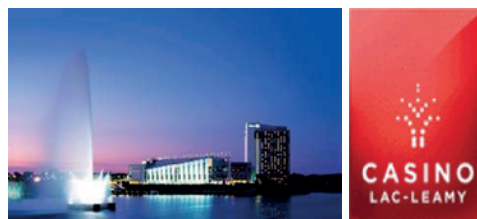






## THE ZONE launches at Casino du Lac Leamy, Québec, Canada

The eagerly anticipated launch of Casino du Lac Leamy's THE ZONE took place on June 13th in Québec, Canada.



This was the culmination of an unique project undertaken by Loto Québec to provide the first auditorium style electronic gaming arena in North America. The project brief incorporated a dedicated area of 40 electronic gaming terminals laid out in a formation facing a large stage area where live hosts drive a selection of games. Huge screens and dramatic lighting complete the spectacular setting.

Having made a considerable investment in this state-of-the-art gaming concept, Loto Québec wanted to ensure that they chose the best electronic table game product available. After an exten-

sive search of the market place including a customer and employee focus group to evaluate the terminals and platform being considered, Loto Québec selected TCSJOHNHUXLEY to supply Novomatic's NOVO LINE Novo Unity™ II game platform and terminals. Over the course of 18 months the teams worked together on new game ideas, development and the necessary approvals. The initial order consisted of 40 NOVOSTAR® SL1 slant top terminals, Auto Wheels, Saturn Roulette Wheels and Game Servers with a combination of Novo TouchBet® Live-Roulette/Novo Multi-Roulette™, Novo TouchBet® Live-Baccarat, Novo TouchBet® Live-Black Jack and a suite of video slot games based on NOVO LINE Novo Unity™.



Mr. Luc Morin, Director of New Product Development at Loto Québec comments: "I am very proud of THE ZONE, a North American première at the Casino du Lac-Leamy. THE ZONE is an unique concept. It is a gaming experience like we have never seen before! THE ZONE is a multigame room with a host and where customers can play live or virtual Black Jack, Baccarat and Roulette as well as slot games all on the same terminal. This animated multimedia environment adapts to our customers through the different ambiances controlled by the host. Customers that come to the casino to enjoy a night out with their friends and stay together, play their favourite games without having to split up. THE ZONE is truly a social experience."

Brad Broderick, TCSJOHNHUXLEY COO for North America concludes: "The entire team at TCSJOHNHUXLEY is proud to be a part of this amazing new concept. NOVO LINE Novo Unity™ II has proved to be a world leading product in its class, providing a flexible, secure and robust system to create player entertainment and excitement with the ability to expand easily as demand increases. From the very beginning, we knew THE ZONE was going to be something truly spectacular and to be in attendance at the go live launch and to see the reaction of the casino customers, was confirmation that Loto Québec have set the stage for gaming of the future. We look forward to the continued partnership with Loto Québec and wish THE ZONE much success."

## THE ZONE im Casino du Lac Leamy eröffnet

Die mit Spannung erwartete feierliche Eröffnung von THE ZONE im Casino du Lac Leamy in Québec, Kanada, fand am 13. Juni statt.



**TCSJOHNHUXLEY**

Das einzigartige Projekt von Loto Québec ist der erste elektronische Multiplayer-Bereich Nordamerikas im Auditorium-Stil. Die Projektbeschreibung umfasste 40 elektronische Live Gaming-Terminals, die auf eine große Bühne ausgerichtet sind, auf welcher Live-Dealer eine Anzahl von klassischen Casino-Spielen bedienen. Gewaltige Plasma-Bildschirme und dramatische Lichteffekte setzen das Spielgeschehen spektakulär in Szene.

Loto Québec hat beträchtlich in dieses state-of-the-art Glücksspielkonzept investiert, um das beste verfügbare elektronische Live Gaming-Produkt anzubieten. In intensiven Marktrecherchen und mit Hilfe einer aus Kunden und Mitarbeitern bestehenden Testgruppe wurden diverse Terminals und Plattformen auf dem Markt evaluiert. Schließlich entschied man sich für TCSJOHNHUXLEY als Lieferanten und die NOVO LINE Novo Unity™ II-Plattform und -Terminals von Novomatic. Über 18 Monate haben die Teams in enger Zusammenarbeit an neuen Spielideen, der Entwicklung und den



*The teams of Casino du Lac Leamy and TCSJOHNHUXLEY.*



erforderlichen Produktzulassungen gearbeitet. Die ursprüngliche Bestellung umfasste 40 NOVO LINE Novo Unity™ II NOVO-STAR® SL1 Slant Top-Terminals, Auto Wheels, Saturn Roulette-Kessel und Game Server mit einer Kombination aus Novo TouchBet® Live-Roulette/Novo Multi-Roulette™, Novo TouchBet® Live-Baccarat, Novo TouchBet® Live-Black Jack und einer Reihe von Video Slot-Spielen.

Mr. Luc Morin, der Leiter der Produktentwicklung von Loto Québec, erklärt: „Ich bin sehr stolz auf THE ZONE, die hier im Casino du Lac Leamy eine Premiere für Nordamerika darstellt. THE ZONE ist ein einzigartiges Konzept. Es ist ein Spielerlebnis, wie wir es noch nie gesehen haben! Sie ist ein Multi-Game-Bereich mit eigenem Host, in dem die Gäste live oder virtuelles Black Jack, Baccarat und Roulette ebenso wie Slot Games auf ein und demselben Terminal spielen können. Die animierte Multimedia-Umgebung passt sich an unsere Gäste durch verschiedene und vom Host live steuerbare Ambiente an. Gäste, die mit ihren Freunden ins Casino kommen, um einen gemeinsamen unterhaltsamen Abend zu verbringen, können ihre jeweiligen Lieblingsspiele spielen,

ohne in separate Bereiche gehen zu müssen. THE ZONE ist damit ein soziales Erlebnis.“

Brad Broderick, COO von TCSJOHNHUXLEY für Nordamerika, fasst zusammen: „Das gesamte Team von TCSJOHNHUXLEY ist stolz darauf, Teil dieses spannenden neuen Konzeptes zu sein.

NOVO LINE Novo Unity™ II ist erwiesenermaßen ein weltweit führendes Produkt seiner Klasse und bietet ein flexibles, sicheres und stabiles System für die Schaffung bester Unterhaltung und Spannung für den Gast, bei gleichzeitigem Potential für eine einfache Erweiterung bei wachsendem Bedarf. Wir waren von Beginn an davon überzeugt, dass THE ZONE wirklich spektakulär wird. Das Projekt nun in den Echtbetrieb gehen zu sehen und live zu erleben, wie die Gäste darauf reagieren, zeigt, dass Loto Québec hier die Zukunft des Glücksspiels entwickelt hat. Wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit mit Loto Québec und wünschen THE ZONE großen Erfolg.“ ■



Top: Two live Roulettes connected in the multi-game installation.

Bottom: Dealer Interface helps and instructs the dealers.



**Octavian Online Systems Solution**



# ACP

ACCOUNTING CONTROL PROGRESSIVES



The modular and highly tuneable casino management system ACP brings a great choice of functionalities for gaming operations of all sizes.

[www.octavian.com.ar](http://www.octavian.com.ar)



**NOVOMATIC – GAMES FOR THE WORLD.**

**AUSTRIAN GAMING INDUSTRIES GMBH**  
Wiener Strasse 158, 2352 Gumpoldskirchen  
Austria  
Phone: +43 2252 606 870 443  
Fax: +43 2252 607 001

**OCTAVIAN DE ARGENTINA S.A.**  
San José 83 Piso 3, C1076AAA Buenos Aires  
Argentina  
Phone: +54 11 4383 4131  
Fax: +54 11 4383 4131

**AGI GAMING COLOMBIA S.A.S.**  
Autopista Norte N. 122 - 35 Lc 2 Edificio Mezco  
Colombia  
Phone: +57 1 2130 388  
Fax: +57 1 2141 571

Please note that Austrian Gaming Industries GmbH (AGI) has acquired the Octavian companies listed above and certain assets and/or rights to offer ACP and other Octavian products. AGI and the companies mentioned above including their products are not related to Octavian International Ltd. (UK) which is under administration.





## HOLLYWOOD ENTERTAINMENT – Casinos in Hollywood Style

Designed in a classic style that seeks to capture the spirit and atmosphere of the capital of the film industry, the HOLLYWOOD ENTERTAINMENT casino concept is highly popular in the Mexican city Monterrey.



The first HOLLYWOOD ENTERTAINMENT Casino opened its doors on January 31st 2009 in Monterrey, N.L. Mexico. Thanks to the daily efforts to provide the best service and attention for its guests, HOLLYWOOD ENTERTAINMENT LA ESTANZUELA managed to quickly establish a highly popular position with customers. This was a remarkable accomplishment, considering that there was competition from more than 50 other casinos in the city of Monterrey.

In June 9th 2010, a second casino, HOLLYWOOD ENTERTAINMENT CONSTITUCIÓN, began operations. Located in the same city, this entertainment centre joined its sister operation in offering the same set of fun and entertainment-oriented brand values that guarantee that adrenaline and high emotions persist.

Guests who visit a HOLLYWOOD ENTERTAINMENT operation enjoy a comprehensive entertainment offering with more than 400 video slot machines from leading OEMs. Novomatic features

exceptionally among them with 282 machines of various cabinet types at HOLLYWOOD ENTERTAINMENT LA ESTANZUELA and 309 at HOLLYWOOD ENTERTAINMENT CONSTITUCIÓN, respectively. The machines present the latest and most innovative video games available in different denominations. Further attractions comprise excellent live music and shows, attractive promotions and a wide variety of dishes in their restaurant area, where the flavor and the taste of the kitchen is orchestrated by highly specialized chefs.

HOLLYWOOD ENTERTAINMENT has provided, in each of its facilities, exclusive VIP lounges where the service and personalized attention provided to guests exceed the established standards of quality and service in the industry. These VIP lounges offer a gaming area of sophisticated tranquillity and comfort surrounded by a very pleasant atmosphere ...and all set in the purest Hollywood style.

Celebrating their 4th and 3rd year respectively, with more than 2,500 visits daily and with a constant growth rate, HOLLYWOOD ENTERTAINMENT LA ESTANZUELA and CONSTITUCIÓN await their guests with open arms 365 days of the year and invite them to enjoy an unique gaming entertainment experience of fun and entertainment where they will soon discover that incredible things do happen! ■

#### Follow HOLLYWOOD ENTERTAINMENT:

[www.hollywoodentertainment.com.mx](http://www.hollywoodentertainment.com.mx)

Facebook (/CasinoHollywoodEntertainment)

Twitter (@Hollywood\_mty)

Download the apps: Casino Hollywood Entertainment

## HOLLYWOOD ENTERTAINMENT – Casinos im Hollywood Style

Mit elegant-klassischem Stil und zahlreichen Anlehnungen an das Zentrum der Filmindustrie ist das HOLLYWOOD ENTERTAINMENT-Casino-Konzept überaus populär in der mexikanischen Stadt Monterrey.

Das erste HOLLYWOOD ENTERTAINMENT Casino eröffnete am 31. Januar 2009 in Monterrey, N.L., Mexico. Dank der täglichen Anstrengungen des Teams, die Gäste mit besten Service und sorgfältiger Aufmerksamkeit zu empfangen, hat sich das HOLLYWOOD ENTERTAINMENT LA ESTANZUELA rasch hervorragend positioniert. Angesichts der hohen Dichte von 50 Casinos in der Stadt Monterrey ist diese Popularität eine beachtliche Leistung.

Am 9. Juni 2012 wurde mit dem HOLLYWOOD ENTERTAINMENT





CONSTITUCIÓN ein zweites Casino eröffnet. Dieser Betrieb ist ebenfalls in Monterrey angesiedelt und bietet dasselbe Casino-konzept mit Top-Marken, die für ein hohes Maß an Spielspaß und spannender Unterhaltung sorgen.

Gäste, die ein HOLLYWOOD ENTERTAINMENT Casino besuchen, genießen ein umfassendes Unterhaltungsangebot mit mehr als 400 Video Slot-Maschinen führender Hersteller. Novomatic ist dabei mit 282 Geräten unterschiedlicher Gehäusetypen im HOLLYWOOD ENTERTAINMENT LA ESTANZUELA und 309 Geräten im HOLLYWOOD ENTERTAINMENT CONSTITUCIÓN herausragend vertreten. Die Glücksspielgeräte bieten die neuesten und innovativsten Spiele in unterschiedlichen Denominationen. Weitere Attraktionen sind hervorragende Live-Musik und Shows, attraktive Promotion-Aktionen und eine große Speisenauswahl im Restaurant, das für seine erstklassige Küche bekannt ist.

HOLLYWOOD ENTERTAINMENT hat in seinen Spielbetrieben darüber hinaus exklusive VIP Lounges eingerichtet, in denen der Service deutlich über dem üblichen Standard liegt. Diese VIP-Bereiche zeichnen sich durch eine gediegene Ruhe und Komfort aus sowie besonders aufmerksame Betreuung durch das Servicepersonal ... und all das in purem Hollywood Style.

HOLLYWOOD ENTERTAINMENT LA ESTANZUELA und CONSTITUCIÓN feiern ihr 3-jähriges bzw. 4-jähriges Bestehen mit mehr als 2.500 Besuchern täglich und konstantem Wachstum. Beide Spielbetriebe erwarten ihre Gäste 365 Tage im Jahr mit einem einzigartigen Spielunterhaltungsangebot. ■

### Follow HOLLYWOOD ENTERTAINMENT:

[www.hollywoodentertainment.com.mx](http://www.hollywoodentertainment.com.mx)

Facebook (/CasinoHollywoodEntertainment)

Twitter (@Hollywood\_mty)

Download the apps: Casino Hollywood Entertainment







## Novomatic's Unique Combination



### This is unique

The ultimate combination of electronic table games and slot games, all in one system. Novo Unity™ II relaunched as part of the wider NOVO LINE™ system offers all aspects of modern server-based casino gaming in unison.

NOVOMATIC – GAMES FOR THE WORLD.

Visit us at:



International Sales: Jens Halle, Phone: +43 2252 606 234, sales@novomatic.com, www.austrian-gaming.com



# Best of Gaming Innovations in Peru

The Latin American subsidiaries Crown Gaming Peru and Octavian will represent the Novomatic Group of Companies with the latest innovations at the Peru Gaming Show 2013, from August 14-15.

The show booth number 57 at the Jockey Plaza Convention Center will showcase all the latest international products in a concise presentation.

## Star of the booth: The DOMINATOR®

The Dominator® will be presented with a range of NOVO LINE™ INTERACTIVE single games, connected to the card-animated four level mystery progressive Magic Joker Jackpot™. The cabinet's flexible 18.5" TFT topper will be used for the jackpot animation and the machines' third screens for the display of the jackpot levels. Thus the Dominator® serves as a complete jackpot installation in its own right. Further cabinets on show will be the Super-V+ Gaminator® III, the Novo Super-Vision™ and the NOVOSTAR® SL2 with a selection of multi-game mixes based on the gaming platforms Coolfire™ II and NOVO LINE™ Interactive.



Astra's IllumiSign jackpot sign will be presented featuring the new dinosaur-themed four-level mystery progressive jackpot Ancient Giants™. And a special bank of video slot machines will demonstrate Octavian's sophisticated ACP casino management system.

Show visitors will also have the opportunity to test the innovative Pinball Roulette™, a single player Roulette terminal that uniquely combines the attraction of the traditional Roulette with the amusement factor of a pinball launching mechanism.

Eduardo Armebianchi, Sales Director Crown Gaming Peru: "The product presentation at the Peru Gaming Show will feature all the latest international Novomatic innovations. I am convinced that this comprehensive product range will further cement our leading position as a provider of top quality gaming equipment. We have great solutions and products to show to our visitors." ■

# Best-of Gaming-Innovationen in Peru

Die Tochterfirmen Crown Gaming Peru und Octavian vertreten die Novomatic Group of Companies und präsentieren die aktuellsten Innovationen bei der Peru Gaming Show 2013 vom 14.-15. August.

Der Messestand Nr 57 im Jockey Plaza Convention Center wird die aktuellsten Produkte in einer kompakten Präsentation vorstellen.

## Der Star des Messestands: DOMINATOR®

Der Dominator® wird mit einer Reihe von NOVO LINE™ INTERACTIVE Single Games vorgestellt, angeschlossen an den Kartenanimierten 4-Level-Mystery Progressive Jackpot Magic Joker Jackpot™. Der flexible 18.5"-Topper des Dominators wird für die Jackpot-Animation genutzt und der dritte Bildschirm der Maschine für die Anzeige der Jackpot-Levels. Damit erfüllt der Dominator sämtliche Anforderungen einer kompletten Jackpot-Installation ohne weiteren Bedarf an zusätzlichen Signs.

Weitere auf der Messe ausgestellte Gehäuse sind der Super-V+ Gaminator® III, die Novo Super-Vision™ und der NOVOSTAR® SL2 mit einer Selektion von Multi-Game-Mixes basierend auf Coolfire™ II und NOVO LINE™ Interactive. Astras IllumiSign™

wird darüber hinaus mit dem 4-Level-Mystery Progressive Jackpot Ancient Giants™ zu sehen sein. Eine eigene Maschinenreihe wird mit Octavians ACP Casino-Management-System verbunden sein.

Die Messebesucher werden außerdem Gelegenheit haben, das innovative Pinball Roulette™ live zu testen: ein Single Player-Roulette-Terminal, das in einzigartiger Weise die Attraktivität des traditionellen Roulette mit dem Unterhaltungsfaktor eines Flipper-Mechanismus verbindet.

Eduardo Armebianchi, Verkaufsleiter von Crown Gaming Peru: „Die Präsentation auf der Peru Gaming Show wird die neuesten internationalen Novomatic-Innovationen zeigen. Ich bin davon überzeugt, dass dieses umfassende Produktportfolio unsere führende Position als Anbieter von Top-Glücksspielequipment auf dem peruanischen Markt weiter festigen wird. Wir werden unseren Besuchern großartige und überzeugende Lösungen vorstellen!“ ■



# Lanzamiento Mundial de Novomatic

**AUSTRIAN  
GAMING INDUSTRIES**  
GMBH  
NOVOMATIC GROUP OF COMPANIES



Nos vemos en:



**PERU**  
**GAMING SHOW**  
2013

stand #57



stand #2654

**Get the Novomatic App!**



For iOS devices



For Android™

**NOVOMATIC – GAMES FOR THE WORLD.**

ARGENTINA AGI ARGENTINA LIMITADA S.R.L.

OCTAVIAN ARGENTINA S.A.

CHILE NOVOCHILE Ltda.

COLOMBIA AGI GAMING COLOMBIA S.A.S.

MÉXICO CROWN GAMING MÉXICO S.A. de C.V.

PARAGUAY CROWN GAMING PARAGUAY S.A.

PERÚ CROWN GAMING S.A.C.

INT. SALES AUSTRIAN GAMING INDUSTRIES GMBH

Laureano Bonorino, +54 911 5655 4551, lbonorino@novomatic.com

Fabian Grous, +54 11 4383 4131 / +54 911 5346 8870, fgrous@octavian.com.ar

Thomas Borgstedt, +56 2 2213 5040, tborgstedt@novomatic.com

Manuel del Sol, +57 1 2130 388, m.delsol@agigaming.com.co

Pablo Callieri, +52 1 55 3796 5726, pablo.callieri@crown-gaming.mx

Adriana Gorchs de Cabello, +595 991 166 006, adrianagorchs@crown.com.py

Eduardo Armebianchi, +51 1 7107 800, eduardo\_armebianchi@admiral.com.pe

Jens Halle, +43 2252 606 234, sales@novomatic.com



# Novomatic in Italy: Adria Gaming excellently positioned in the Italian Market

Through the introduction of Comma 6b (VLT) machines in Italy in 2009 Adria Gaming has quickly expanded its position in the Italian market. Today, the Adria Gaming Group has a high degree of business diversification, with activities in the various market segments of the third biggest industry in the country.



The primary Italian subsidiary of the Novomatic Group of Companies, Adria Gaming International, was founded in 2007 as an operator for the Italian Comma 6a (AWP) market. Business prospered and soon the company also gained a foothold as a distributor of gaming machines in accordance with the Italian Gaming

regulations. Adria Gaming International has numerous subsidiaries for the various business segments: purchase and renting of gaming operations, distribution of gaming machines for the various Italian market segments as well as manufacturing of gaming equipment.

*Adria Gaming Headquarters in Rimini, Italy.*



The latest strategic acquisitions have been accomplished through the takeover of the Italian concessionary GMatica in 2011 (since 2012 a 100 percent Novomatic Group company) and the operator Sogeslot in 2013 (80 percent). The Adria Gaming group currently operates a total of 132 arcades with Comma 6a and 6b machines.

### Comma 6a / AWP

Adria Gaming presents a broad range of highly market specific and popular gaming machines for the Italian Comma 6a market, currently consisting of some 480,000 machines. Sophisticated multi-game compendiums of Novomatic hit games are offered in international standard cabinets such as the Slant Top, Lounge, Classic and Super-Pub to provide market-specific products such as the Ultimate™ V and the range of Novostar™ X with the new and highly popular Novostar™ X10 multi-game mix operating with the new minimum payout of 74 percent. Italian operators have come to prefer relatively low payout percentages because of the economic pressure in the market that stems from increasing taxation, operating costs and machine renting. With a new minimum denomination of 10 Cents the new Novostar™ X10 offers the novelty of 'low bet' gaming – a factor that is highly appreciated by the Italian players.

### Comma 6b / VLTs

VLTs/Comma 6b machines were introduced to the Italian market in 2009 with a new gaming regulation that, in some aspects, has come to serve as a model for many international jurisdictions. The Italian authorities originally licensed ten concessionaries that are allowed to operate Comma 6b machines. The maximum number of these Comma 6b machines for the Italian market was 14 percent of all AWP machines connected to the various concessionaries. The Comma 6b machines are only available via a contract with one of the official concessionaries. A maximum of 150 VLTs is allowed per location, provided that the gaming floor has a minimum operations area of 300 sqm.

With the new law came the mandatory centralised game management via a central server that is located with the administrative monopoly authority. This system grants complete governmental control: even the slightest interference at the site of the terminals is technically impossible and the supervisory authorities have unlimited access to all data that also enables a precise computation of the duties that are to be paid. This extremely tight regulation of the Italian market set a new international trend.

Adria Gaming has long term Comma 6b supply contracts and agreed profit sharing plans with all official Italian concessionaries; amounting to a market share of more than 50 percent – of which approximately 20,600 are currently installed. Novomatic has proved its ability to roll out the huge number of 20,000 machines in just 2 ½ years for the Italian market – in addition to the usual international production capacities.



NOVO LINE™ VLT Slant Top.

The Novomatic Comma 6b games offering comprises 10 international hit games in three cabinets that are international standards multi-game machines, two upright cabinets and a top-performing slant top cabinet. Currently available are Book of Ra™ deluxe, Just Jewels™ deluxe, Lucky Lady's Charm™ deluxe, Draw Poker™ deluxe, Dolphin's Pearl™ deluxe, Power Stars™, Sizzling Hot™ deluxe, Rapid Numbers™, Always Hot™ deluxe and Ultra Hot™ deluxe – and the range is growing as the required homologation proceeds with ten more games in the pipeline. Through the downloadable system the implementation of newly available games in the machines is easy, as the concessionaries can download the games according to their own business strategy in accordance with the government authority SOGEI.

### Sportsbetting (landbased) and Online Gaming

In the business tradition of the Austrian mother group the Italian subsidiary, too, attaches great significance to a broad diversification of its business activities in the various segments of the Italian gaming market, also comprising a diversified sports betting and online gaming offering. The Adria Gaming group provides its services for the landbased betting market in Italy through its subsidiary Admiral Bet Italia s.r.l. Currently the company has licenses for 44 betting outlets on the basis of which it operates 17 betting shops as well as 27 betting corners in bars and tobacco stores. The betting offering comprises events that are officially allowed by the Italian regulator (AAMS): soccer, Formula 1, tennis, basketball, volleyball, moto GP, moto superbike, hockey, baseball, golf, WSOP (World Series of Poker), the Olympic Games, swimming, rugby, ski events, cycling as well as special Italian events such as the Festival di San Remo or Miss Italia competitions.

The online gaming provider Admiral Interactive s.r.l. was founded in August 2012 as a result of the acquisition of GMatica and the integration of its online gaming division with the Adria Gaming Group. The company provides a great range of slot games as well as casino games, Poker, Bingo and online sportsbetting via five different brands:





... with a game portfolio of currently 20 video slots;  
16 live table games and 6 video poker games;



... a poker platform (cash and tournament games);



... a bingo platform with currently 5 different bingo rooms;

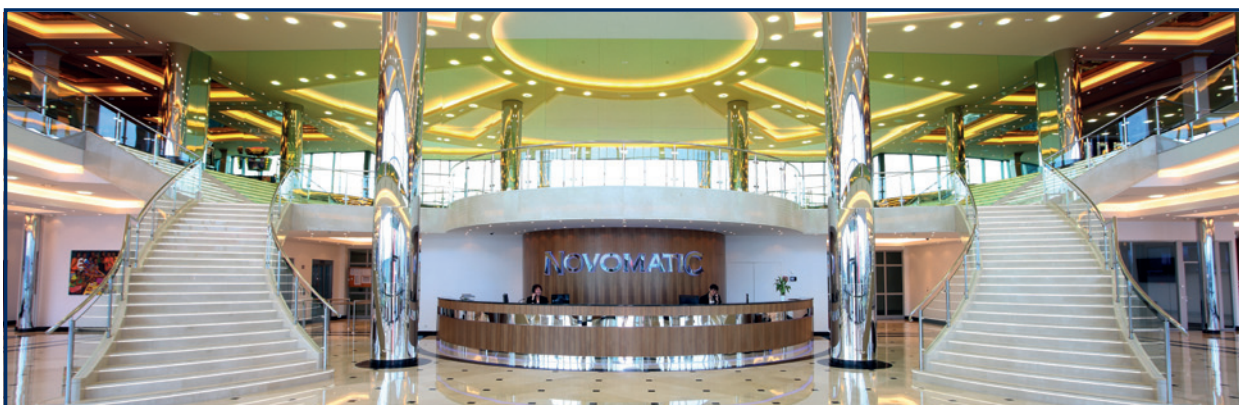


... a proprietary gaming platform with a growing range  
of Novomatic slot games available;



... a proprietary online betting platform (currently in a beta  
version) – by September 2013 it will offer the complete range  
of online sports betting odds.

Adria Gaming's success is based on the one hand on the great popularity of the Novomatic products but also on the dominant position of the Novomatic Group in terms of gaming innovations. Throughout recent years the company has been pioneering the technological development of centrally operated VLTs. The company's founder Prof. Johann F. Graf had recognised early on that strictly regulated gaming markets create high demands in terms of systems reliability and maximum transparency for the governmental supervisory authorities. The decision made in favour of Novomatic as a supplier was made by the concessionaries – certainly based on the well-known fact that Novomatic gaming equipment worldwide stands for excellent performance and ROI, as the games themselves are based on in-depth knowledge of player preferences and demands. A third factor for the great success of Adria Gaming is undeniably the profound market knowledge and experience of the management team of Susanne Zimmerl, Markus Büchele and Franco Rota in combination with the broad diversification of business activities in the Italian market. ■



## We welcome

all sorts of feedback from our readers and would be pleased to receive any suggestions you may have. Please send your feedback, comments and suggestions to:

**[magazine@novomatic.com](mailto:magazine@novomatic.com)**

You can also find novomatic® – the world of gaming online, please visit our website:

**[www.novomatic.com/magazine](http://www.novomatic.com/magazine)**

## Wir freuen uns

über jede Rückmeldung unserer Leser. Bitte senden Sie Feedback, Anmerkungen und Kommentare an: **[magazine@novomatic.com](mailto:magazine@novomatic.com)**

Sie finden novomatic® – the world of gaming auch online, besuchen Sie unsere Website:

**[www.novomatic.com/magazine](http://www.novomatic.com/magazine)**



*The Only Intelligent Promotional Couponing Solution  
for both Carded and Non-Carded Players*

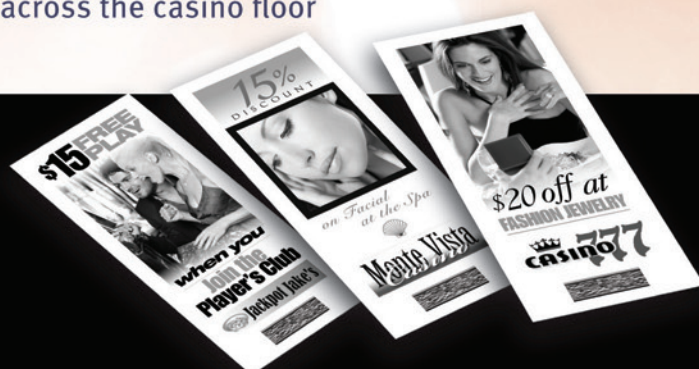


## Couponing 24/7 from Anywhere

- Automate the couponing process at any time from a PC or laptop
- Launch your promotions automatically at preset dates/times
- Monitor and track program effectiveness across the casino floor



[futurelogic-inc.com/promonet](http://futurelogic-inc.com/promonet)





# Novomatic in Italien: Adria Gaming hervorragend auf dem Markt positioniert

Mit der Einführung der Comma 6b (VLT)-Maschinen in Italien im Jahr 2009 hat Adria Gaming seine Position auf dem italienischen Markt rasch ausgebaut. Heute weist die Adria Gaming-Gruppe eine hochgradige Diversifikation ihrer Geschäftstätigkeiten auf, mit Aktivitäten in den unterschiedlichen Marktsegmenten der italienischen Glücksspielindustrie, dem drittgrößten Industriezweiges des Landes.

Die erste italienische Tochtergesellschaft der Novomatic-Gruppe, Adria Gaming International, wurde im Jahr 2007 als Betreiber für den italienischen Comma 6a (AWP)-Markt gegründet. Das Geschäft florierte und bald fasste das Unternehmen auch in Übereinstimmung mit der italienischen Glücksspielregulative als Anbieter von Glücksspielgeräten Fuß. Adria Gaming International hat heute zahlreiche Tochtergesellschaften für die verschiedenen Geschäftssegmente: Ankauf und Vermietung von Glücksspielbetrieben, Vertrieb von Glücksspielgeräten für die unterschiedlichen Marktsegmente sowie Produktion von Glücksspiel-Equipment.

Die jüngsten strategischen Akquisitionen erfolgten mit der Übernahmen des italienischen Konzessionärs GMatica im Jahr 2011 (seit 2012 ein 100%iges Novomatic-Unternehmen) und des Betreibers Sogeslot 2013 (80% Novomatic-Anteil). Die Adria Gaming-Gruppe betreibt damit derzeit insgesamt 132 Spielhallen mit Comma 6a und 6b Maschinen.

## Comma 6a / AWP

Adria Gaming bietet eine breite Palette von marktspezifischen und überaus populären Glücksspielgeräten für den italienischen Comma 6a-Markt an, der sich derzeit auf ca. 480.000 Geräte beläuft. Ausgeklügelte Multi-Game-Mixes internationaler Hit-Spiele werden in internationalen Standard-Gehäusen wie dem Slant Top, der Lounge, der Classic und der Super-Pub angeboten



Comma 6a NOVOSTAR™ X machines.

und ergeben marktspezifische Produkte wie den Ultimate™ V und die Produktreihe des Novostar™ X mit dem neuen und sehr beliebten Novostar™ X10-Mix, der mit der Mindestauszahlung von 74% angeboten wird. Italienische Betreiber bevorzugen inzwischen relativ niedrige Auszahlungsquoten, da sie durch die steigende Besteuerung sowie wachsende Betriebskosten wirtschaftlich unter Druck geraten sind. Mit einem Minimaleinsatz von 10 Cents bietet der Novostar™ X10 außerdem erstmalig Glücksspiel mit sehr niedrigen Einsätzen – was von den italienischen Gästen wiederum überaus gut angenommen wird.

## Comma 6b / VLTs

VLTs/Comma 6b-Geräte wurden im Jahr 2009 im Rahmen einer neuen Glücksspielgesetzgebung, die in manchen Aspekten inzwischen Vorbildcharakter für zahlreiche internationale Jurisdiktionen hat, auf dem italienischen Markt eingeführt. Die italienischen Glücksspielbehörden lizenzierten ursprünglich zehn Konzessionäre, die berechtigt sind, Comma 6b-Geräte zu betreiben. Die maximale Zahl dieser Comma 6b-Geräte war für den gesamten Markt mit 14 Prozent der Maschinen festgelegt, die zum Stichtag in Bars und Tabakläden betrieben wurden. Die Comma 6b-Geräte sind jedoch ausschließlich über einen Vertrag mit einem der offiziellen Konzessionäre erhältlich. Maximal 150 VLTs sind pro Standort erlaubt, vorausgesetzt, dass der Gaming Floor eine Grundfläche von mindestens 300 qm aufweist.

Mit der neuen Glücksspielgesetzgebung kam auch ein verpflichtendes zentrales Online Games Management über einen zentralen Server der zuständigen administrativen Behörde. Dieses System garantiert absolute staatliche Kontrolle: jeglicher Eingriff auf Seiten der Terminals ist technisch unmöglich. Gleichzeitig haben die Behörden uneingeschränkten Zugriff auf alle relevanten Daten und können so sämtliche Abgaben und Steuern automatisch berechnen. Diese extrem strenge Regulierung des italienischen Marktes hat international neue Maßstäbe gesetzt.

Adria Gaming hat langfristige Lieferverträge über Comma 6b-Geräte sowie Gewinnbeteiligungs-Vereinbarungen mit allen offiziellen italienischen Konzessionären über einen Marktanteil von mehr als 50 Prozent der Maschinen – rund 20.600 davon sind bereits installiert. Novomatic hat darüber hinaus seine gewaltigen Kapazitäten mit der Produktion und Auslieferung von 20.000 Maschinen für den italienischen Markt innerhalb von nur 2 ½ Jahren – zusätzlich zur laufenden internationalen Produktionskapazität – eindrucksvoll unter Beweis gestellt.

Das Comma 6b-Spieleangebot von Novomatic umfasst 10 internationale Spielebestseller in drei unterschiedlichen Gehäusen, die international erfolgreiche Standard Geräte für Multi-Games sind: zwei Upright-Gehäuse sowie ein Slant Top mit hervorragender Performance. Derzeit verfügbare Spiele sind: Book of Ra™ deluxe, Just Jewels™ deluxe, Lucky Lady's Charm™ deluxe, Draw Poker™ deluxe, Dolphin's Pearl™ deluxe, Power Stars™, Sizzling Hot™ deluxe, Rapid Numbers™, Always Hot™ deluxe und Ultra Hot™ deluxe. Das Spieleangebot wächst mit der laufenden Homologierung – derzeit sind 10 weitere Spiele in der Pipeline. Durch das Downloadable System ist die Implementierung neu verfügbarer Spiele in den Geräten überaus einfach, da die Konzessionäre sie lediglich gemäß ihrer jeweiligen Geschäftsstrategie und in Abstimmung mit der zuständigen Behörde SOGEI herunterladen müssen.

### Sportwetten (land-based) und Online Gaming

Gemäß der traditionellen Geschäftsstrategie der Österreichischen Konzernmutter legt auch die italienische Tochtergesellschaft hohen Wert auf eine breite Diversifikation der Geschäftsaktivitäten in den verschiedenen Marktsegmenten des italienischen Glücksspielmarktes – dazu zählt auch ein umfassendes Sportwetten-Angebot sowie Online Gaming. Die Adria Gaming-Gruppe bietet ihr Angebot für den terrestrischen Sportwetten-Markt in Italien über die Tochtergesellschaft Admiral Bet Italia s.r.l. an. Derzeit hält das Unternehmen Lizenzen für 44 Wett-Standorte und betreibt auf dieser Basis 17 Wettlokale und 27 Wett-Aannahmestellen in Bars und Trafiken. Das Wettangebot umfasst die offiziell von der italienischen Behörde (AAMS) erlaubten Events: Fußball, Formel 1, Tennis, Basketball, Volleyball, Moto GP, Moto Superbike, Eishockey, Baseball, Golf, WSOP (World Series of Poker), die Olympischen Spiele, Schwimmen, Rugby, Ski-Event, Radrennen sowie spezielle Veranstaltungen, wie das Festival di San Remo oder Miss Italia-Wettbewerbe.

Der Online Gaming Provider Admiral Interactive s.r.l. wurde im August 2012 im Zuge der Akquisition von GMatica sowie der Integration von dessen Online Gaming-Division in die Struktur der Adria Gaming-Gruppe gegründet. Das Unternehmen bietet eine breite Palette von Video Slot-Spielen sowie Casino Live-Games,

Poker, Bingo und Online Sportwetten über fünf unterschiedliche Marken an:

#### [www.casinoyes.it](http://www.casinoyes.it)

... mit einem Spieleportfolio von derzeit 20 Video Slots; 16 Live-Spielen und 6 Video Poker-Spielen;

#### [www.pokeryes.it](http://www.pokeryes.it)

... eine Poker-Plattform (Cash und Tournament Games);

#### [www.bingoyes.it](http://www.bingoyes.it)

... eine Bingo-Plattform mit aktuell 5 Bingo Rooms;

#### [www.slotyes.it](http://www.slotyes.it)

... eine proprietäre Spieleplattform mit einem wachsenden Angebot von Novomatic-Slot Games;

#### [www.sportyes.it](http://www.sportyes.it)

... eine proprietäre Online-Wettplattform (derzeit als beta Version) – ab September 2013 wird hier das gesamte Angebot an Sportwetten verfügbar sein.

Der Erfolg von Adria Gaming basiert einerseits auf der hohen Popularität der Novomatic-Produkte sowie der dominanten Stellung des Novomatic-Konzerns bei den Innovationen im Bereich des Geldspiels. Das Unternehmen war in den vergangenen Jahren Vorreiter der technischen Entwicklung von zentral gesteuerten Videolotterien. Der Unternehmensgründer, Prof. Johann F. Graf, hat früh erkannt, dass streng regulierte Glücksspielmärkte hohe Zuverlässigkeit der Systeme und uneingeschränkte Transparenz für die staatlichen Aufsichtsbehörden erfordern. Den Entscheid zugunsten von Novomatic als Lieferantin füllten die Konzessionäre aber zweifellos auch in Kenntnis der Tatsache, dass Novomatic-Geräte in allen Bereichen des Glücksspiels – auch in den Casinos – weltweit höchste Umsätze garantieren, da bei der Gestaltung der Spiele den Spielerbedürfnissen in einzigartiger Weise Rechnung getragen wird. Ein dritter Erfolgsfaktor für Adria Gaming ist zweifellos die profunde Marktkennntnis und Erfahrung des Management-Teams Susanne Zimmerl, Markus Büchele und Franco Rota in Kombination mit der breiten Diversifikation der Geschäftsfelder auf dem italienischen Markt. ■

Adria Gaming Headquarters in Rimini, Italy.





# Hialeah Park Casino selects MEI® Cash Management Solutions for Opening

Florida's Hialeah Park Casino has specified all its 882 slot machines with both SC Advance and EASITRAX Soft Count. Opening a new operation with an efficient, proven cash management process was vital to management's decision.



"We are very confident that MEI is the right partner for us and will assist us in our number one goal of providing a great customer experience on the casino floor as it relates to the note acceptors", said Steve Calabro, Hialeah Park Casino vice president and general manager of casino operations. "The consultative approach – combined with an impressive resume – gave us the confidence to not only specify MEI, but to use its products as core elements in implementing a comprehensive cash management system.

"Additionally, labour savings from a streamlined drop process and customizable reports driving proactive maintenance practices will help us be efficient from day one. Knowing MEI's experience, and its commitment to the profitability of its customers, offers tremendous confidence."

SC Advance has evolved from the industry-proven CASHFLOW SC note acceptor, applying new technology and market knowledge to make a great product even better. It features enhanced recognition technology, faster note-to-note speed, improved bar-code recognition and capacity to accept more than 100 different currencies and denominations. SC Advance also has the industry's best acceptance rate for valid street-grade notes, including those that are wet, crinkled or torn.

The ability to enhance SC Advance with EASITRAX Soft Count, which is now installed in over 100,000 games worldwide, has evolved MEI's role as a components supplier to a cash management partner. EASITRAX is an integrated software/hardware system that boosts casino profits by streamlining the overall cash management process.

"We are thrilled with Hialeah Park Casino's decision to open exclusively with MEI products", said Eric Fisher, MEI senior vice president – Americas. "The partnership was kindled by the property's desire to implement industry-leading technology into a thorough approach to cash management."



"EASITRAX Soft Count simplifies the drop process, yields immediate labour savings and creates newfound access performance data. The combination with SC Advance helps our customers achieve their goals – right down to the bottom line." ■

**About Hialeah Park Casino:** Hialeah Park is currently undergoing a major transformation which will bring a gorgeous new casino and will revitalize one of South Florida's historic gems. Hialeah Park's renovation, which is just phase 1 of a bolder future plan, will showcase a casino that will house 882 slots, electronic blackjack, electronic roulette, 20 poker tables, 3 domino tables along with a variety of lounges, cafes and restaurants. Construction crews are currently working around the clock to unveil the casino this summer.

**About MEI:** MEI systems are relied upon for more than two billion transactions per week in over 100 countries. The company developed the first electronic coin mechanism in the 1960s, followed by the first electronic non-contact bill acceptor and more recently the EASITRAX Soft Count slot tracking system. MEI has the largest worldwide installed base of unattended payment mechanisms. Recently, MEI reached a milestone of selling more than five million note acceptors and six million coin mechanisms worldwide. Its products are in widespread use in the gaming, vending, soft drink, amusement, transportation, retail and kiosk markets.

For more information on MEI and its products visit [www.meigroup.com](http://www.meigroup.com) or call 1-800-345-8215 in US (please refer to the MEI website for international phone numbers)



## Looking to Advance your bottom line?

You designed the answer. MEI has made it possible with

**mei.** | SC advance

MEI has redefined expectations of note acceptors yet again with SC Advance. Enhancements were driven by customer requests to improve upon core measures of performance—acceptance, speed and security—and do so in a manner that is backwards compatible with the existing installed base.

By maximizing the number of street-grade notes accepted, while simultaneously increasing the security against counterfeit notes, the MEI SC Advance is a step forward on the most important measure...operator profitability.

Learn how to specify cashboxes in your property that fill up faster than ever before.

Call +44 (0) 118 938 1100 to schedule a SC Advance demonstration.

**Proven performance. Increased profits.**

**[meigroup.com](http://meigroup.com)**



MEI is ISO 9001:2000 certified. ©2013 MEI. All rights reserved.



# Hialeah Park Casino entscheidet sich für MEI® Cash Management Lösung

Das Hialeah Park Casino spezifizierte alle 882 Slot-Maschinen mit dem SC Advance Banknotenakzeptor und EASITRAX Soft Count. Das Casinomanagement legt großen Wert darauf, das Casino mit einem effizienten und erprobten Cash Management Prozess zu eröffnen.



„Wir sind davon überzeugt, dass MEI der richtige Partner für uns ist, der uns mit seinen Banknotenakzeptoren dabei hilft, für unsere Gäste ein perfektes Kundenerlebnis zu schaffen“, sagte Steve Calabro, Vize-Präsident und Geschäftsführer des Hialeah Park Casinos. „Die hervorragende Beratung sowie das beeindruckende Profil von MEI haben uns dazu bewogen, die Entscheidung für MEI zu treffen und deren Produkte als Basis eines umfassenden Cash Management-Systems zu implementieren.“

Vizepräsident, Americas von MEI. „Die Partnerschaft beruht auf dem Wunsch des Betreibers, führende Technologien für ein umfassendes Cash Management einzuführen.“

„Darüber hinaus werden uns ein effizienter Cash Handling-Prozess, individuell anpassbare Report sowie eine vorausschauende Wartungsroutine dabei helfen, ab Tag eins, optimal zu operieren. MEIs umfassende Erfahrung und das Bekenntnis zu Kundenprofitabilität schafft enormes Vertrauen.“

Der SC Advance wurde aus dem international erfolgreichen CASHFLOW SC Banknotenakzeptor entwickelt. Neueste Technologien und Markterfahrungen wurden in ihm vereint, um ein hervorragendes Produkt weiter zu verbessern. Er bietet verbesserte Erkennungstechnologie, schnellere Annahme, verbesserte Barcodeerkennung sowie die Fähigkeit, bis zu 100 verschiedene Währungen und Denominationen zu erkennen. Der SC Advance verfügt darüber hinaus über höchste Akzeptanzraten für gültige gebrauchte Geldscheine, einschließlich nasser, zerknitterter oder zerrissener Scheine.

Die Möglichkeit, den SC Advance mit dem EASITRAX Soft Count zu erweitern, welches inzwischen in mehr als 100.000 Einheiten weltweit verwendet wird, hat den Komponenten-Zulieferer MEI nun auch als Cash Management-Partner etabliert. EASITRAX ist ein integriertes Software/Hardware-System, das die Profitabilität des Casinos durch effiziente Cash Management-Prozesse steigert.

„Wir sind begeistert, dass das Hialeah Park Casino entschieden hat, exklusiv mit MEI-Produkten zu eröffnen“, meint Eric Fisher, Senior-

„EASITRAX Soft Count vereinfacht das Cash Handling, führt zu unmittelbaren Personaleinsparungen und macht neue Performance-Daten verfügbar. Die Kombination mit dem SC Advance hilft unseren Kunden dabei, ihre gesteckten Ziele bis ins Detail zu erreichen.“ ■

**Hialeah Park Casino:** Im historischen Areal des Hialeah Park im Süden Floridas wird zurzeit eine großangelegte Renovierung vollzogen, die ein fantastisches neues Casino schaffen wird. Die Renovierung des Hialeah Park stellt Phase 1 eines groß angelegten Plans für die Zukunft dar. Dabei entsteht ein Casino mit 882 Slots, elektronischem Black Jack, elektronischem Roulette, 20 Poker-Tischen und 3 Domino-Tischen sowie einer Reihe von Lounges, Cafés und Restaurants. Die Bauteams arbeiten rund um die Uhr, um das Casino noch im Sommer 2013 zu eröffnen.

**MEI:** Mehr als zwei Milliarden Zahlungssaktionen in über 100 Ländern erfolgen wöchentlich über MEI-Systeme. Das Unternehmen entwickelte den ersten elektronischen Münzakzeptoren in den 1960ern, gefolgt vom ersten elektronischen, kontaktfreien Banknotenakzeptor und dem aktuellen EASITRAX Soft Count Slot Tracking-System. MEI verfügt über die weltweit größte Zahl installierter automatischer Zahlungssysteme. In jüngster Zeit erreichte MEI einen neuen Meilenstein von insgesamt mehr als fünf Millionen verkauften Banknotenakzeptoren und sechs Millionen Münzakzeptoren weltweit. Die Produkte sind in der Glücksspielindustrie weit verbreitet, aber auch in den Bereichen Vending, Getränkeautomaten, Unterhaltung, Transport sowie im Retail- und Kiosk-Segment.

Weitere Informationen zu MEI, den Produkten und internationalen Kontakten finden Sie online: [www.meigroup.com](http://www.meigroup.com)

# Novomatic is EU-Top 4 Brand Registering Company

Novomatic has registered 126 Community Trade Marks in 2012 and thus ranks among the most significant EU brand registering companies.

During 2012, and for the second consecutive year, Novomatic was ranked 4th in the league table of the top brand registering companies within the EU. 126 Community Trade Marks were registered by Novomatic with the Office of Harmonization in the Internal Market (HABM) in Alicante in 2012. This office was founded in 1994 as a central authority for the Registry of Community Trade Marks and Community Designs. A registry guarantees the company protection in all member states of the EU.

L'Oréal leads the ranking with 222 Trade Marks, Novartis AG (208) is second and LG Electronics Inc. (131) third before Novomatic (126) and Samsung Electronics Co. Ltd. (116). In total 88,567 Community Trade Marks were registered in 2012. In

2011 there had been 86,566, of which 177 had been registered by Novomatic. Most of the registries with the HABM come from Germany and the USA, with 20 percent and 14 percent respectively. Three percent are being made by Austrian companies.

Dr. Hannes Reichmann, Head of Corporate Communications, Novomatic Group of Companies sees room for improvement in the field of trademark protection. He advocates a long term strategic planning of product names for service offerings, in order to be able to find and use vacant names: "From a legal point of view a reduction of the utilisation grace period of currently five years would be advisable, in order to better control the strategic and forestalling registration of trademarks." ■

## Novomatic Top 4-Markenanmelder der EU

126 Gemeinschaftsmarken wurden 2012 von Novomatic angemeldet. Damit zählt Novomatic zu den aktivsten EU-Markenanmeldern des Jahres.

Bereits im zweiten Jahr in Folge erreichte Novomatic 2012 den 4. Platz im Ranking der TOP-Markenanmelder der EU. 126 Gemeinschaftsmarken wurden im vergangenen Jahr beim Harmonisierungsamt für den Binnenmarkt (HABM) in Alicante angemeldet. Das 1994 geschaffene Amt nimmt die Eintragung der Gemeinschaftsmarken und der Gemeinschaftsgeschmacksmuster vor. Eine Anmeldung bietet den Unternehmen Schutz für alle Mitgliedsstaaten der EU.



Mehr neue Marken als von Novomatic (126) wurden im vergangenen Jahr nur von L'Oréal (222), der Novartis AG (208) und LG Electronics Inc. (131) angemeldet. An fünfter Stelle reihte sich Samsung Electronics Co. Ltd. mit

116 Markenmeldungen ein. Insgesamt wurden im vergangenen Jahr 88.567 Gemeinschaftsmarken angemeldet. Im Jahr 2011 waren es 86.566, 177 davon von Novomatic. Die meisten Anmeldungen beim HABM kommen aus Deutschland und den USA, die 20 beziehungsweise 14 Prozent auf sich vereinen. Drei Prozent der Anmeldungen stammen von österreichischen Unternehmen.

Verbesserungspotential beim Markenschutz sieht Dr. Hannes Reichmann, Leiter der Novomatic-Konzernkommunikation. Er plädiert für eine langfristige strategische Planung von Produktnamen, unter denen Dienstleistungen angeboten werden, um noch nicht besetzte Namen finden und verwenden zu können. „Aus rechtlicher Sicht wäre zudem eine Verkürzung der Benutzungsschonfrist von derzeit fünf Jahren sinnvoll, um das strategische Anmelden von Marken zu verhindern“, so Dr. Hannes Reichmann. ■



# Crane Payment Solutions' Products deliver every time

Crane Payment Solutions, part of Crane Co, was formed in 2006 with the strategic focus to provide a full range of high quality money handling solutions, aimed at the gaming, retail, transportation and vending markets. Drawing on decades of heritage and expertise from the NRI, CashCode, Telequip and Money Controls brands, the team at Crane Payment Solutions develops core validation technology to provide a range of payment systems and associated products with high security protection to over 75 countries.

**CRANE**
**PAYMENT SOLUTIONS**

Crane Payment Solutions' products and technologies have made them one of the global leaders in payment systems. With ccTalk, DES encryption and now AES, Crane Payment Solutions continue to lead the way in introducing products, software and protocols to the market that meet the needs of the industry. The new range of Advanced Encryption Standard (AES) products, produced in conjunction with gameboard manufacturers to comply with ACMI standard recommendations for the Italian Comma 6a+ market, include the Money Controls SCH5 aes, Crane Payment Solutions v<sup>2</sup> colibri aes, Universal Hopper aes and NRI h<sup>2</sup> nano aes.

The AES standard products have been positively received by the industry and add additional value to a range that already delivers real benefits to customers. The SCH5 hopper offers fast payout in single or stream mode, at a rate of up to 8 coins per second. Meanwhile the v<sup>2</sup> colibri, the first product launched under Crane Payment Solutions' branding, offers best-in-class MFT coin validation technology and a high level of flexibility thanks to various models and sorters.

In Spain, Crane Payment Solutions products are available with ccTalk interface including the NRI v<sup>2</sup> eagle, the v<sup>2</sup> colibri and the



*Ardac Elite.*

NRI h<sup>2</sup> nano. The h<sup>2</sup> nano compact hopper offers superior coin payout reliability with an industry standard footprint, while the 3.5" v<sup>2</sup> colibri's compact design means it is ideally suited for slot and amusement machines.

One of Crane Payment Solutions' key values is customer focus, so it is crucial that their products are ready for any introductions of currency or new legislation. Crane Payment Solutions were therefore pleased to announce that all necessary preparations for the new 5-Euro banknote were made and implemented for all its products ahead of the note's release. All customers were informed in advance to allow for updating field applications.

The new 5-Euro notes began circulating in May. Crane Payment Solutions has an established working relationship with the European Central Bank, as it has with banks worldwide, and worked with them from initial announcement of the new notes to ensure a successful implementation.

Rumours are swirling around for the possible 'next big change' in currency. For example, the new printing contract at the Bank of England, slated to start from 2015, includes a provision which includes the possibly of replacing paper banknotes with the trending polymer style – starting with the £5 note.

In addition to being more durable, polymer notes can still incorporate many types of security features such as raised ink or Braille for the visually impaired, see-through windows, holographic images, metallic properties and other security features which make counterfeiting much more difficult. Once any decision is finalised, it is part of the standard practice at Crane Payment Solutions to work directly with banks to develop software updates in advance of the release date.

Offering an extensive range of bill and coin validators and recyclers, coin hoppers and dispensers as well as software applications, all Crane Payment Solutions' products and technologies offer real end user benefits, from the highest level of security and fast acceptance rates, to low maintenance and labour costs.

One such product is the CashCode one™ which is one of the market leading bill validators. The CashCode one is a truly universal gaming bill validator offered in one universal design, regardless of the country, currency, mounting or protocol. It helps reduce logistic and inventory cost. The CashCode one offers value added product configurations and extensions without major hardware upgrades, which in turn assist operators in improving their operation and the customer's first-hand experience. It also offers an excellent acceptance rate, security against counterfeits, field-proven reliability and built in unique service support features.



The CashCode one's benefits are further enhanced by the use of oneCheck™ and oneTrack™. The oneTrack Asset Management System is an RFID based advanced analytical tool that provides a secure environment to streamline your drop, soft count and peripheral management processes in your casino. oneCheck™ meanwhile, is an asset reporting and tracking cashbox management solution for both bills and tickets, offering dispute resolution at the press of the button, as well as CAPR (Cash Audit and Performance report) and hot box tracking. Crane Payment Solutions works with the leading TITO printer manufacturers for the oneCheck solution.

In South America, the Money Controls Ardac Elite is the bill validator of choice. The Ardac Elite has field-proven state of the art imaging technology to ensure the highest standards of validation. Its performance is a result of its advanced image capture and

data processing technology that monitors 200,000 data points for every bill inserted, looking at the complete note. This means increased security and very high acceptance rates, accepting 'street money' in virtually any state, and inserted at virtually any angle.

Crane Payment Systems offers a full after-sales support service via the product support section of its website and its global offices. ■

For more information visit [www.craneps.com](http://www.craneps.com)

## CRANE PAYMENT SOLUTIONS

[Home](#)
[Products](#)
[Markets](#)
[Support](#)
[Trends & Technologies](#)
[News](#)
[About Us](#)
[Contact Us](#)

**We're social**

You can find Crane Payment Solutions on Twitter and LinkedIn too. We look forward to talking there.

[View More ...](#)

**LinkedIn**

[linkedin.com/company/crane-payment-solutions](http://linkedin.com/company/crane-payment-solutions)

**twitter**

[@cranepayments](https://twitter.com/cranepayments)

**Connect with Crane Payment Solutions**



# Crane Payment Solutions Produkte liefern Top-Leistung

Crane Payment Solutions, Teil der Crane Co, wurde im Jahr 2006 mit dem strategischen Fokus gegründet, ein Komplettangebot von Premium-Money Handling-Lösungen für die Bereiche Glücksspiel, Einzelhandel, Transport und Automatenverkauf anzubieten. Mit der jahrzehntelangen Erfahrung der Marken NRI, CashCode, Telequip und Money Controls entwickelt das Team von Crane Payment Solutions Prüftechnologien für eine breite Palette von Zahlungssystemen und verwandten Produkten mit höchsten Sicherheitsstandards, die in mehr als 75 Ländern Verwendung finden.



Die Produkte und Technologien von Crane Payment Solutions haben das Unternehmen zu einem der weltweit führenden Anbieter von Zahlungssystemen gemacht. Mit ccTalk, DES encryption und nun AES, entwickelt Crane Payment Solutions richtungsweisende Produkte, Software und Protokolle, die höchste Anforderungen der Industrie erfüllen. Die neue Advanced Encryption Standard (AES)-Produktpalette wurde in enger Zusammenarbeit mit Gameboard-Herstellern entwickelt, um dem detaillierten ACMI-Standard für den italienischen Comma 6a+ Markt zu entsprechen. Dazu zählt der Money Controls SCH5 aes, Crane Payment Solutions v² colibri aes, Universal Hopper aes und der NRI h² nano aes.

Die AES-Standard-Produkte wurden von der Branche überaus positiv aufgenommen und tragen durch ihre unmittelbaren Vorteile für den Kunden zusätzlich zur Wertschöpfung bei. Der SCH5-Hopper bietet rasche Auszahlungsraten im Single oder Stream Mode, bei einer Rate von bis zu 8 Münzen pro Sekunde. Der v² colibri ist das erste Produkt, das unter der neuen Marke Crane Payment Solutions eingeführt wurde. Er verbindet klassenbeste MFT-Münzprüftechnologie mit einem hohen Grad an Flexibilität durch verschiedene Modelle und Münzsortierer.

In Spanien sind die Produkte von Crane Payment Solutions mit dem ccTalk-Interface verfügbar, so zum Beispiel der NRI v² eagle, der v² colibri und der NRI h² nano. Der Kompakthopper h² nano bietet überragende Auszahlungszuverlässigkeit, während das

kompakte Design des 3.5" v² colibri zugleich ideal für Slot Maschinen und den Unterhaltungssektor geeignet ist.

Kundenfokus ist ein zentrales Thema bei Crane Payment Solutions. Daher ist es selbstverständlich, dass Neueinführungen im Bereich der Währungen oder rechtliche Neuerungen rasch und flexibel berücksichtigt werden können. Crane Payment Solutions konnte mit Stolz berichten, dass sämtliche notwendigen Neuerungen für die Einführung der Fünf-Euro-Banknote bereits vor der tatsächlichen

Einführung des Geldscheins abgeschlossen und in allen Produkten implementiert waren. Alle Kunden wurden vorab informiert, um ausreichend Zeit für das Update der Anwendungen im Betrieb zu garantieren.

Die neuen Fünf-Euro-Banknoten kamen im Mai 2013 in Umlauf. Crane Payment Solutions unterhält eine hervorragende Zusammenarbeit mit der Europäischen Zentralbank sowie mit zahlreichen weiteren Banken weltweit, und hat mit diesen seit der ersten Ankündigung in enger Zusammenarbeit sichergestellt, dass die Implementierung ein reibungsloser Erfolg wird.

Nun sind Gerüchte aufgekommen, denen zufolge eine weitere große Neuerung im Währungswesen ansteht. Der neue Druckvertrag der Bank of England, der 2015 in Kraft tritt, beinhaltet eine Klausel, nach der möglicherweise Papierbanknoten durch Polymerbasierte ersetzt werden können – beginnend mit der £5-Banknote.

# CRANE®

## PAYMENT SOLUTIONS

Delivering high performance payment solutions for today and tomorrow.

### Bill Validators

**ARDAC**Elite  
Money Controls



CashCode **one**™

### Coin Validators



**v² falcon**



**v² colibri**



**v² eagle**

### Coin Hoppers

**COMPACT**Hopper  
Money Controls



**UNIVERSAL**Hopper  
Money Controls



**h² nano**



### Our Products

- High security protection in over 75 countries
- Italian Comma 6a ready
- Offer real end user benefits
- Full after-sales support

# CRANE®

## PAYMENT SOLUTIONS



Follow us @cranepayments | Find us on **LinkedIn**

Phone: +44 (0) 161 678 0111 | sales@craneps.com | Visit our website [www.craneps.com](http://www.craneps.com)



Neben deutlich längerer Haltbarkeit bieten Polymer-Noten die Möglichkeit, zahlreiche Sicherheitsmerkmale einzubinden, wie beispielsweise erhabene Tinte, die Braille-Blindenschrift, durchsichtige Fenster, Hologramme, metallische Eigenschaften oder weitere Merkmale, die eine Fälschung deutlich erschweren. Sobald eine Entscheidung feststeht, sieht der Standardprozess bei Crane Payment Solutions die direkte Zusammenarbeit mit den Banken vor, um entsprechende Software-Updates vor dem Release Date zur Verfügung stellen zu können.

Die umfangreiche Produktpalette von Banknoten- und Münzakzeptoren sowie -recyclern, Münzhoppfern, Dispensern und Softwareanwendungen von Crane Payment Solutions bietet effektive Vorteile für den Endkunden, vom höchsten Sicherheitsniveau und raschen Akzeptanzraten bis hin zu niedrigem Wartungs- und Personalaufwand.

Ein derartiges Produkt ist der CashCode one™, einer der führenden Banknotenakzeptoren auf dem Markt. Der CashCode one™ ist ein universeller Banknotenprüfer für den Glücksspielbereich, der unabhängig von Land, Währung, Anbringung oder Protokoll eingesetzt werden kann. Er hilft, Logistik- und Lagerkosten zu reduzieren. Der CashCode one™ bietet wertschöpfungsintensive Produktkonfigurationen und -erweiterungen ohne umfangreiche Hardware-Upgrades, die den Betreiber darin unterstützen, seinen Betrieb sowie das Erlebnis für den Gast zu verbessern. Er zeichnet sich durch eine hervorragende Akzeptanzrate, Sicherheit gegenüber Falschgeld, erwiesene Zuverlässigkeit im Betrieb und einzigartige implementierte Support-Features aus.

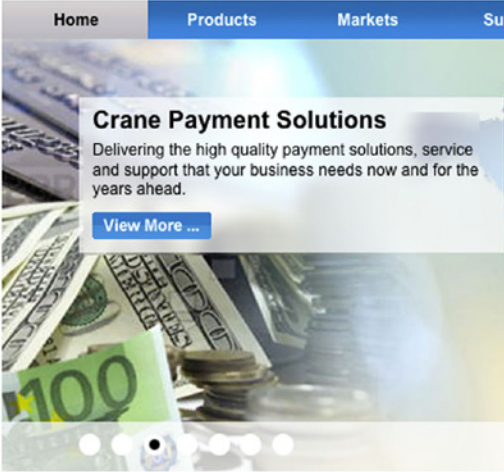
Die Vorteile des CashCode one™ können durch den Einsatz von oneCheck™ und oneTrack™ weiter verbessert werden. Das oneTrack™ Asset Management System ist ein modernes RFID-basiertes Analysewerkzeug, das ein sicheres Umfeld schafft, um Zählerstände, Geldzählung und periphere Managementprozesse im Casino zu optimieren. oneCheck™ ist hingegen eine Management-Lösung für Anlagen-Reporting und Cashbox-Tracking, die für Banknoten und Tickets zum Einsatz kommt. oneCheck™ bietet Problemlösungen auf Knopfdruck sowie CAPR (Cash Audit and Performance Reports) und Hot Box-Tracking. Crane Payment Solutions kooperiert für die oneCheck™-Lösung mit führenden TITO-Drucker-Herstellern.

In Südamerika ist der Money Controls Ardac Elite der beliebteste Banknotenprüfer. Der Ardac Elite verfügt über modernste Imaging-Technologie für höchste Prüfstandards. Die Performance ist das Ergebnis der modernen Bilderfassungs- und Datenverarbeitungstechnologie, die 200.000 Datenpunkte auf jedem Geldschein erfasst. Das bedeutet höhere Sicherheit und sehr hohe Akzeptanzraten für Geldscheine in jedem Zustand und jedem Einfuhrwinkel.

Crane Payment Systems bietet vollen After Sales Support über den Produktsupportbereich auf der Website sowie über weltweite Niederlassungen. ■

Für weitere Informationen besuchen Sie:  
[www.craneps.com](http://www.craneps.com)

[Home](#)
[Products](#)
[Markets](#)
[Support](#)
[Trends & Technologies](#)
[News](#)
[About Us](#)
[Contact Us](#)




### Coin Payment



Our high security coin validation technology is integrated into coin dispensing, accepting and recycling products for automated payment machines with various footprints, speeds, and environmental requirements.

[See Coin Payment](#)

### Bill Payment



Our bill validators and recyclers provide the highest security against known frauds. We have the widest selection of bill payment solutions from front and back load validators to single and multi-escrow recycling.

[See Bill Payment](#)

### Cashless Payment



In addition to our cash handling products, Crane Payment Solutions provides private and public cashless systems mainly used in freestanding or table top vending machines.

[See Cashless Payment](#)

### Integration & Management



To accompany our cutting-edge payment solutions product range, we also offer secure audit and systems integration products and services.

[See Integration & Management](#)

# Novomatic brings it all to Las Vegas

The Novomatic Group will participate at the G2E gaming show 2013 in Las Vegas from September 24-26 with a big stage on booth number 2654 that will feature all the latest international product highlights and the support of various international subsidiaries.



Teams of Novomatic Americas and Austrian Gaming Industries (AGI) plus all its

Latin American and numerous international subsidiaries will be live at the show in Las Vegas to present their products and solutions to the international show visitors. Hence the product display will range from all the latest slot machines and games, jackpot solutions and accessory signage (various jackpot and end-of-bank signs), slot tournament and multiplayer solutions, Online & Mobile Gaming as well as Octavian's ACP Online Casino Management System to ADMIRAL's Absolute Vision video content delivery system.

Jens Halle, Managing Director AGI and CEO Novomatic Americas: "We anticipate G2E with great expectations. Over the years this show has turned out to be one of the few trade events that attract a broad international expert audience – not only from all the Americas but also from as far afield as Asia and Europe. Especially for Novomatic Americas, but also for the entire Novomatic Group, it is an event of major importance and I would like to use this opportunity to invite all our customers and business partners to join us in Las Vegas."



## Vegas' hoher Stellenwert

Die Novomatic-Gruppe wird bei der Glücksspielmesse G2E 2013 in Las Vegas (24.-26. September) auf Standnummer 2654 mit den Teams zahlreicher internationaler Tochterunternehmen und einer Präsentation der neuesten internationalen Produkthighlights teilnehmen.

Teams von Novomatic Americas und Austrian Gaming Industries GmbH (AGI) sowie aller lateinamerikanischen und zahlreicher internationaler Tochtergesellschaften werden live auf der Messe in Las Vegas vertreten sein, um ihre Produkte und Lösungen für das internationale Messepublikum zu präsentieren. Das Produktsortiment reicht von den neuesten Slot-Maschinen und -Spielen über Jackpot-Lösungen und Signs (verschiedene Jackpot-Signs und End-of-Bank Signs), Slot Tournament- und Multiplayer-Lösungen, Online & Mobile Gaming sowie Octavians ACP Online Casino Management System bis hin zum Absolute Vision Video Content Delivery-System von ADMIRAL.



Jens Halle, Geschäftsführer von AGI und CEO von Novomatic Americas: „Wir sehen der G2E mit großen Erwartungen entgegen. Im Laufe der Jahre hat sich diese Messe als einer der wenigen großen Events etabliert, die ein breites internationales Fachpublikum anziehen – nicht nur vom gesamten amerikanischen Kontinent, sondern auch aus Asien und Europa. Speziell für Novomatic Americas, aber auch für die gesamte Novomatic-Gruppe, hat diese Messe einen hohen Stellenwert, und ich möchte diese Gelegenheit nutzen, um unsere Kunden und Geschäftspartner herzlich einzuladen, uns auf der Messe in Las Vegas zu besuchen.“



**DER ROYAL III ADMIRAL CROWN SLANT**

---

# VON MONITOR BIS MONETÄR- HIER STIMMT EINFACH ALLES.

Der Royal III Admiral Crown Slant vereint viele Erfolgsfaktoren. Mit dem ersten 32"-Monitor und einem sensationellen 35er-Spielepaket, darunter acht brandneuen Topgames für den deutschen Markt, bietet er Entertainment in einer neuen Dimension. Technisch auf dem neuesten Stand ist unser Gaming-Gigant als erster Admiral Crown Multigamer RECYCLER READY, sprich in der Lage, Banknoten anzunehmen und diese im Scheinkreislauf wieder auszuzahlen. Ob mit neuer Recycler-Technologie oder dem bekannten Banknotenprüfer – mit dem Royal III Admiral Crown Slant treffen Sie in jedem Fall die richtige Wahl. [www.crown-gaming.de](http://www.crown-gaming.de)

---

**CROWN. SPIELEN IN DER KÖNIGSKLASSE.**

Wir unterstützen









# Novomatic Americas hosts first Customer Service Conference

The headquarters of Novomatic Americas in Florida, US were recently the meeting point and venue of the first 'Novomatic Customer Service Conference'.

Management and sales representatives of AGI and all South American Novomatic Group subsidiaries had come to Florida: from Mexico, Peru, Colombia, Chile, Argentina and Paraguay. It was a get together of colleagues that normally only occurs at the big international trade shows – but this time with the opportunity to concentrate in detail on sales, marketing, product, technology as well as business development issues and focus on the exchange of information and strategies.

The setting at the Florida base of Novomatic Americas emphasised its designated role as the new central hub for all the Americas, North, Central and South. The event served the primary purpose of providing an in depth training on the latest products and technologies and their individual features plus advantages for the

customer. Central topics were the NOVO LINE™ platform (VLT and Interactive) and the Dominator® as its cabinets of choice as well as the latest jackpots such as the Magic Joker Jackpot™, the Amaze-land™ Community Jackpot and Octavian Jackpots in general.

Each product presentation was concluded by a detailed Q&A session, and in the afternoon the respective country representatives provided detailed insights into their fields of activities. Finally the training session also offered an opportunity to make suggestions and bring forward the wishes, concerns and requirements of the various customers, subsidiaries or jurisdictions. At the end of the day it was clear that the first 'Novomatic Customer Service Conference' was a full success for the benefit of the Novomatic customer and plans to make it an annual institution were made. ■

## Novomatic Americas: Gastgeber der ersten Customer Service Conference

Das Headquarter von Novomatic Americas in Florida (USA) war kürzlich Treffpunkt und Austragungsort der ersten 'Novomatic Customer Service Conference'.

Vertreter aus Geschäftsleitung und Vertrieb der AGI sowie aller südamerikanischen Tochtergesellschaften der Novomatic-Gruppe waren nach Florida gekommen: aus Mexico, Peru, Kolumbien, Chile, Argentinien und Paraguay. Es war ein Zusammenkommen von Kollegen, wie es normalerweise nur auf den großen internationalen Messen vorkommt – diesmal jedoch mit einem Fokus auf den Austausch von Information und Strategien sowie der Gelegenheit, im Detail auf relevante Punkte aus den Bereichen Vertrieb, Marketing, Produkte, Technologie und Geschäftsfeldentwicklung einzugehen.

Die Veranstaltung im Headquarter von Novomatic Americas in Florida unterstreicht die Rolle dieses Standorts als neuer zentraler Hub für den gesamten amerikanischen Kontinent: Nord-, Zentral- und Südamerika. Ziel des Events war es in erster Linie, ein detailliertes Training zu den neuen Produkten und Technologien sowie ihren

individuellen Features und Kundenvorteilen zu bieten. Zentrale Themen waren die NOVO LINE™-Plattform (VLT und Interactive) mit dem Dominator® als führendem Gehäuse sowie die neuesten Jackpots, wie der Magic Joker Jackpot™, der Amaze-land™ Community Jackpot und Octavian Jackpots im Allgemeinen.

Auf jede Produktpräsentation folgte eine detaillierte Q&A-Session, und am Nachmittag gewährten die jeweiligen Landesvertreter einen detaillierten Einblick in ihre Geschäftsfelder und -aktivitäten. Schließlich bot die Training-Session auch die Möglichkeit, Vorschläge, Wünsche und Anforderungen der verschiedenen Kunden, Tochtergesellschaften und Jurisdiktionen vorzubringen. Am Ende des Tages war klar, dass die erste 'Novomatic Customer Service Conference' ein voller Erfolg im Sinne der Novomatic-Kunden war und eine zumindest jährliche Wiederholung wurde beschlossen. ■

# Prominent New Members for the Supervisory Board of LÖWEN Entertainment

The German subsidiary of the Novomatic Group, LÖWEN Entertainment GmbH, has appointed the renowned former politicians Dr Alfred Gusenbauer and Prof Dr Günter Verheugen as new Members of the Supervisory Board.

With the appointment of the two former leading politicians LÖWEN Entertainment GmbH has strengthened its Supervisory Board.

The former German Socialist Party member Dr Günter Verheugen was EU Commissioner from 1999-2009. Today Verheugen holds an honorary professorship at the Europa-Universität Viadrina in Frankfurt.

Dr Alfred Gusenbauer was party leader of the Austrian Socialist Party from 2000-2008 and from January 2007 until December 2008 Austrian Chancellor.

In an interview with the Vienna based weekly newspaper 'Falter' Gusenbauer recently said: "I do things which really interest me." Further he commented the criticism of his engagement in Austrian media as follows: "Gaming exists around the world. It is a social fact. If it is forbidden, it subsides into illegality. The result is a bad one – to the point of crime. It is the government's responsibility



*The LÖWEN Supervisory Board and Management Team (left to right): Dr Alfred Gusenbauer, Hans-Ludwig Grüşchow, Dr Franz Wohlfahrt, Prof Dr Günter Verheugen, Willi Granold, Christian Arras und Jens Halle.*

to create a fair and strict regulatory basis for legal gaming. It is highly taxed – and this money should be used to compensate for any possible undesirable development." ■

## Prominente Neubesetzung im LÖWEN Entertainment Aufsichtsrat

Die deutsche Tochtergesellschaft der Novomatic Group of Companies, LÖWEN Entertainment GmbH, hat mit den renommierten Ex-Politikern Dr. Alfred Gusenbauer und Prof. Dr. Günter Verheugen zwei neue Aufsichtsräte.

LÖWEN Entertainment GmbH hat mit der Berufung der ehemaligen Spitzenpolitiker in den Aufsichtsrat renommierte Verstärkung geholt.

Der ehemalige deutsche SPD-Politiker Dr. Günter Verheugen war von 1999 - 2009 als EU Kommissar tätig. Verheugen ist unter anderem Honorarprofessor an der Europa-Universität Viadrina in Frankfurt.

Dr. Alfred Gusenbauer fungierte von 2000 - 2008 als Bundespartei-vorsitzender der österreichischen SPÖ und war von Januar 2007 bis Dezember 2008 österreichischer Bundeskanzler.

In einem Interview mit der Wiener Wochenzeitschrift 'Falter' erklärte Gusenbauer jüngst: „Ich mache die Dinge, die mich interessieren.“ Und weiter zu seinem in den österreichischen Medien kritisierten Engagement im Aufsichtsrat von LÖWEN: „Glücksspiel gibt es überall auf der Welt, das ist ein gesellschaftliches Faktum. Wenn man es verbietet, läuft es illegal ab. Das Resultat ist ein schlechtes bis hin zur Kriminalität. Die Aufgabe des Staates ist es, legales Glücksspiel möglichst vernünftig und streng zu regeln. Es ist hoch besteuert und dieses Geld soll für die Kompensation etwaiger Fehlentwicklungen aufgewendet werden.“ ■





*Mazooma Interactive's Tony Oliver; BFG's Pete Farrell, John Austin, John McLoughlin and John Lowton; and RLMS' Phil Boulton raise their glasses in celebration of a major milestone.*

## Bell-Fruit Games celebrates its Golden Anniversary in fine Style

To achieve 50 years of trading in the UK coin-op environment is a rare feat. But Bell-Fruit Games has done exactly that and now, with the support of parent company the Novomatic Group, it can look forward to the next 50 years and beyond.



Bell-Fruit Games, part of the Astra Gaming Group and thus of the Novomatic family, officially celebrated its 50th year of trading last month with a grand party for all the staff at its Nottingham factory. The event, which took place on June 21, was preceded on the evening before by a dinner at the city's Harts Restaurant where numerous key UK and European coin-op industry figures were in attendance.

As a measure of the importance placed on Bell-Fruit's golden milestone, the Novomatic Group ensured that they had a major presence at the event. Flying into Nottingham from Austria especially for the event were Dr Franz Wohlfahrt, Mag. Thomas Graf, Mag. Peter Stein, Dr Hannes Reichmann, Mag. Harald Neumann and Max Lindenberg, MBA+E.

**You don't need a crystal ball to  
see the games of tomorrow**



**BELL-FRUIT GAMES**  
NOVOMATIC GROUP

**50** YEARS  




Speaking during the dinner, Managing Director John Austin told guests and colleagues: "The support Bell-Fruit have enjoyed since becoming part of the Novomatic family last year is very much appreciated, and I know Professor Graf (founder and majority shareholder) is proud of our 50-year achievement. I too am proud to be at the helm of the company in its 50th year and, whilst it is good to reflect on the success of the past, it is now about the future and the next phase in Bell-Fruit's development. With Novomatic resources behind us we are perfectly positioned to lead the way by investing in technology and innovation, making our existing products and markets better, whilst exploiting the emerging opportunities."

Astra Gaming Group CEO Zane Mersich added his own tribute. He addressed the room, saying: "I would like to start off by giving a warm welcome to all of our customers here today and our sincere thanks for your valued support. I also want to express our thanks to those customers of today and those of yesterday who, although they cannot be with us here today, are very much in our thoughts as they have all supported Bell-Fruit so strongly. Not just today, not just yesterday but over the past 50 years. I am sure that I speak for all of us here today that are representing Bell-Fruit when I say a great many thanks; we are all humbled and grateful for your support over the past half-century. And to all of the employees of Bell-Fruit, past and present, who have made it possible, we must also say a huge thank you to each and every one of you. Bell-Fruit is truly a company of people and I often say that our most valuable assets leave the building to go home to their families every day."



Astra Gaming Group CEO Zane Mersich and Novomatic Group CEO Dr Franz Wohlfahrt.

Completing the speeches with a warm address to the guests was Dr Franz Wohlfahrt. He said: "Dear ladies and gentlemen and distinguished guests, on behalf of Professor Graf I would like to congratulate Bell-Fruit Games on its anniversary. We are very, very proud in having Bell-Fruit as a new family member and I am very assured that with our support and our experience of the international markets we will grow also here in the UK markets. With the support of our customers and partners I am 100 per cent certain that the next 50 years will be successful for Bell-Fruit. Congratulations; thank-you for your co-operation and good luck for the future."

The biggest celebration, appropriately, was reserved for the factory staff who were treated to a party that lasted long into the Friday evening. Throughout the 1960s-themed event, workers enjoyed an afternoon in the sunshine accompanied by live music,

plenty of food and drink and the opportunity to take part in a variety of fun games.

It was perhaps even more fitting that the revelry began with a personal video message from Noel Edmonds filmed on the set of Deal Or No Deal. Together with the contestants, he sang 'Happy Birthday dear Bell-Fruit' – a gesture that was rousingly welcomed by everyone. Edmonds and the Deal Or No Deal brand have, without doubt, been responsible for helping Bell-Fruit achieve its longest run of successful gaming machines in recent times.

Commenting on the golden anniversary and paying tribute to the workforce, Bell-Fruit Games' John Austin said: "This is a major milestone for our company, whose association with the city of Nottingham goes right back to the very beginning of the business. Bell-Fruit has had and continues to have such a tremendous culture. I have some great friends who are still here and also some great friends that have left. If you look at the proportion of today's workforce of about 180 people that have been here more than 25 years and then more than 30 or even 35 years it is absolutely incredible. I don't think there are many companies with such a loyal workforce."

Austin's reference to a 'major milestone' appears entirely appropriate in Bell-Fruit's case. Hitting 50 – achieving half-century status – takes the kind of stamina and endurance that even the brightly burning energy of youth cannot match. As Henry Ford once famously said: "You take all the experience and judgement of men over 50 out of the world and there wouldn't be enough left to run it." In a nutshell, Bell-Fruit's 50-years-and-counting tenure in the gaming machine business is a milestone not easily reached and, therefore, something to be celebrated.

What lies behind the Bell-Fruit success story? How has this UK gaming industry icon made it into 'big 50' territory when other illustrious manufacturing names haven't? The key word has to be 'consistency'. And it is that consistency, applied to virtually aspect of Bell-Fruit's approach to the business that has made the difference. Consistency in innovation, consistency in investment, consistency in design and, crucially, consistency in nurturing and retaining talent – the list goes on.

And that says as much about the long term prospects for the company as it does about the past. In so far as last month's celebrations focused on Bell-Fruit's history, Austin appears equally keen to celebrate the future prospects that Bell-Fruit can look forward to under the relatively new ownership of Novomatic. "My expectation was that the deal would add some much needed confidence in the business," he stated. "Under the ownership of Danoptra as it was, we were at the behest of some people who sat at the top of a skyscraper in New York managing a massive hedge fund of which we were merely a tiny part. And at any stage they could have pulled the plug on us. That is no longer the case. It has always been my belief that for a company in this sector to flourish, you need to have an owner that knows it inside and out, loves what he does and has the resource to take new ideas and innovations to the next stage. In the Novomatic Group of Companies and Professor Johann F. Graf, we now have that." ■

# Bell-Fruit Games feiert Goldenes Jubiläum in großem Stil

Ein 50-jähriges Firmenbestehen ist eine in der britischen Coin-Op-Industrie nicht alltägliche Leistung. Bell-Fruit Games hat jedoch genau das geschafft und sieht nun mit der Unterstützung der Konzernmuttergesellschaft Novomatic den nächsten 50 Jahren zuversichtlich entgegen.



Bell-Fruit Games, ein Tochterunternehmen der Astra Gaming Group und damit Mitglied der Novomatic-Familie, feierte im vergangenen Monat sein 50-jähriges Bestehen mit einem großen Fest für alle Mitarbeiter des Firmensitzes in Nottingham. Dem Event, das am 21. Juni stattfand, ging am Vortag ein Dinner im örtlichen Hart's Restaurant voran, zu dem zahlreiche Größen der britischen und europäischen Coin-Op-Industrie geladen waren.

Gemäß dem Stellenwert dieses Goldenen Meilensteins für Bell-Fruit war die Novomatic-Gruppe mit hochrangiger Präsenz vertreten: Dr. Franz Wohlfahrt, Mag. Thomas Graf, Mag. Peter Stein, Mag. Harald Neumann, Dr. Hannes Reichmann und Max Lindenberg, MBA+E, waren extra aus Österreich angereist.

Geschäftsführer John Austin erklärte seinen Gästen und Kollegen eingangs des Dinners: „Die Unterstützung, die Bell-Fruit zuteil wurde, seitdem wir Teil der Novomatic-Familie geworden sind, war außerordentlich, und ich weiß, dass Professor Graf (Gründer und Mehrheitsinhaber) stolz auf unser 50-jähriges Bestehen ist. Auch ich bin stolz, im 50sten Jahr an der Spitze dieses Unternehmens zu stehen. Selbstverständlich haben wir nun Gelegenheit, unsere vergangenen Erfolge zu feiern. In gleichem Maße gilt es jedoch auch, den Blick in die Zukunft zu richten und die nächsten Schritte und Erfolge für Bell-Fruit zu planen. Mit den Ressourcen von Novomatic im Hintergrund sind wir perfekt positioniert, um mit Investitionen in Technologie und Innovation unsere bestehenden Märkte und Produkte weiter zu entwickeln sowie neue Möglichkeiten wahrzunehmen.“

Der CEO der Astra Gaming Group, Zane Mersich, bedankte sich bei den Anwesenden: „Ich möchte gleich zu Beginn alle Kunden herzlichen willkommen heißen und ihnen für ihre Unterstützung danken. Darüber hinaus möchte ich meinen Dank auch an all jene Kunden der Vergangenheit sowie der Gegenwart richten, die, auch wenn sie heute nicht zugegen sind, Bell-Fruit dennoch so stark unterstützt haben. Nicht nur heute oder gestern, sondern seit 50 Jahren. Ich bin davon überzeugt, dass ich für uns alle

spreche, die wir Bell-Fruit repräsentieren, wenn ich sage: Vielen, vielen Dank, wir sind berührt und dankbar für Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung während der vergangenen 50 Jahre. Aber unser Dank gilt auch allen Mitarbeitern von Bell-Fruit, die den Erfolg des Unternehmens in der Vergangenheit und in der Gegenwart ermöglicht haben. Wir schulden jedem Einzelnen ein großes Dankeschön. Bell-Fruit ist ein Unternehmen von Menschen, und ich bemerke wieder und wieder, dass unser wertvollstes Kapital das Gebäude jeden Abend verlässt und nach Hause zu seinen Familien geht.“

Auch Dr. Franz Wohlfahrt richtete herzliche Worte an die versammelten Gäste: „Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Gäste, im Namen von Professor Graf möchte ich Bell-Fruit Games zu diesem Goldenen Jubiläum gratulieren. Wir sind sehr, sehr stolz darauf, Bell-Fruit als neues Mitglied zur Novomatic-Familie zu zählen und ich bin davon überzeugt, dass Bell-Fruit Games nun mit unserer Unterstützung und Erfahrung aus den internationalen Märkten auch hier in Großbritannien gemeinsam weiter wachsen wird. Mit der Hilfe unserer Kunden und Partner bin ich zu 100 Prozent sicher, dass auch die nächsten 50 Jahre Erfolge für Bell-Fruit bringen werden. Und so sage ich: Herzlichen Glückwunsch für das Erreichte, Danke für die Zusammenarbeit und Alles Gute für die Zukunft.“



Guests are pictured with 'Robin Hood' in front of a 1960's vintage bus after a tour of Nottingham's historical points of interest.



Die größten Feierlichkeiten waren schließlich für die Mitarbeiter reserviert: eine Party, die bis lange in die Nacht mit ausgelassener Stimmung gefeiert wurde. Es war ein Fest im Stil der 60er-Jahre, das in der Nachmittagssonne mit Live-Musik, reichlich Speis und Trank sowie zahlreichen unterhaltsamen Spielen begann und abends seine Fortsetzung fand.

Es war überaus passend, dass das Fest mit einer persönlichen Video-Botschaft von Noel Edmonds am Set von Deal Or No Deal eröffnet wurde: Gemeinsam mit den Show-Teilnehmern gab er eine Version von ‚Happy Birthday, dear Bell-Fruit‘ zum Besten – zur großen Freude aller Anwesenden. Edmonds und die Marke ‚Deal Or No Deal‘ haben zweifellos einen wesentlichen Beitrag zu Bell-Fruits erfolgreichster Serie von Glücksspielgeräten in jüngster Zeit geleistet.

In seiner Ansprache an die Mitarbeiter bedankte sich Bell-Fruit Games' John Austin mit folgenden Worten: „Dies ist ein großer Meilenstein für unser Unternehmen, dessen Verbindung mit der Stadt Nottingham bis in die frühen Tage von Bell-Fruit zurückreicht. Bell-Fruit hatte und wird auch weiterhin eine hervorragende Unternehmenskultur haben. Ich habe großartige Freunde, die noch hier sind und andere, die weitergezogen sind. Aber, wenn ich unseren heutigen Mitarbeiterstab von 180 Leuten ansehe, die teilweise seit mehr als 25 Jahren, 30 Jahren oder sogar 35 Jahren bei Bell-Fruit arbeiten, dann ist das nahezu unglaublich. Ich glaube nicht, dass es viele Unternehmen mit derart loyalen Mitarbeitern gibt.“

Austins Verweis auf den Meilenstein würdigt das 50-jährige Jubiläum. Ein halbes Jahrhundert erfordert außerordentliche Energie und Ausdauer. Wie Henry Ford in einem berühmten Zitat schon meinte: „Nimm die Erfahrung und die Urteilskraft der Menschen über 50 heraus aus der Welt und es wird nicht genug übrigbleiben, um ihren Bestand zu sichern.“ Kurz gesagt: Bell-Fruits 50-jähriges Bestehen in der Glücksspielgeräte-Industrie ist ein beachtlicher Meilenstein, der es verdient, entsprechend gefeiert zu werden.

*Below:  
Left: BFG managing director John Austin welcomes the distinguished guests to the celebratory dinner.  
Centre: Astra Gaming Group CEO Zane Mersich pays tribute to 50 years of Bell-Fruit history.  
Right: Dr Franz Wohlfahrt, CEO of the NOVOMATIC Group, is proud to have Bell-Fruit as part of the family.*

Was steckt hinter dieser Erfolgsgeschichte? Wie konnte Bell-Fruit so lange erfolgreich bestehen, während andere große Namen gescheitert sind? Das Schlüsselwort ist Beständigkeit. Diese Beständigkeit, die sich durch alle Aspekte von Bell-Fruits Geschäftsphilosophie zieht, macht den großen Unterschied. Beständigkeit in der Innovation, Beständigkeit im Bereich der Investitionen, Beständigkeit im Design und, vor allem, Beständigkeit im Fördern und Halten von Talenten – die Liste ließe sich beliebig fortsetzen.

Die gilt nicht nur für die Vergangenheit, sondern trifft auch auf die künftigen Erfolgsaussichten zu. Wenngleich im Rahmen der Feierlichkeiten im Juni vergangene Erfolge gefeiert wurden, richtet John Austin den Blick dennoch auf die positiven Aussichten und künftigen Erfolge, auf die sich Bell-Fruit im neuen Eigentum der Novomatic-Gruppe freuen kann. „Ich hatte gehofft, dass dieser Deal das dringend benötigte Vertrauen in unsere Branche erneuern würde“, sagte Austin. „Unter dem Eigentum von Danoptra entschieden Menschen in der Top-Etage eines Wolkenkratzers in New York über uns – wir waren ein winziger Teil eines riesigen Hedge-Fonds. Jederzeit hätten sie den Stecker ziehen können. Das ist nun nicht mehr der Fall. Ich war immer überzeugt, dass es in unserer Branche wichtig ist, einen Eigentümer zu haben, der die Branche kennt und liebt, und darüber hinaus über die Mittel verfügt, neue Ideen und Innovationen zu fördern und zu entwickeln. In der Novomatic Group of Companies und mit Professor Johann F. Graf haben wir nun tatsächlich einen solchen Eigentümer.“ ■

*The party gets started for employees at Bell-Fruit's Nottingham factory.*







# GIVING YOU THE WORLD

What are your business plans? At GLI, we offer total global coverage, with 750 employees in 20 labs working for all 455 global jurisdictions. In fact, 130 jurisdictions exclusively accept GLI certifications. So no matter where in the world you want to go, GLI is already there, ready to help. So use GLI, and let's put your plans into action, all over the world.

**GAMINGLABS.COM**





# Gamestec stands Shoulder to Shoulder with the UK Pub Sector

A new campaign that aims to boost the fortunes of the hard-pressed British pub sector has won the support of a number of big industry names including Novomatic's UK operating company Gamestec.



Gamestec, the machine operating division of the Astra Gaming Group, has applied its expertise in the UK pub sector to a national campaign that aims to celebrate and promote Britain's love for pubs. The drive, imaginatively titled 'It's Better Down The Pub', is the culmination of an industry wide initiative that advocates the importance and value of the country's circa 52,000 public houses to society in general and also to the wider economy. The aim is pure and simple – to encourage customers to tell the world exactly why they love their local pub, regardless of what form that pub takes.

One of the key elements of the campaign is a promotional film that uses anecdotes from pub goers about how much the British pub means to them and, in some cases, how it has played a pivotal role in their lives. The film features people of all ages and backgrounds and demonstrates the universal appeal of the pub offer. A shorter version will run on Gamestec's iPub terminals as a dedicated video attract message.

Gamestec Managing Director Chris Butler was understandably keen to underline the importance of an initiative which potentially could have a significant and beneficial impact on pubs which are widely regarded by the UK coin-op industry as being wholly representative of the heartland of the operating sector. He explained: "We are fully behind this campaign and firmly believe it presents a fantastic opportunity for us all to show what great pubs we have in this country. We passionately support the efforts of the campaigners in reinforcing the message of why pubs are so important to communities and the major part they play in everyday life."

The 'Better Down The Pub' movement stems from some of the pub industry's leading companies. Joining Gamestec on an illustrious list of big brands are Admiral Taverns; the British Institute of Innkeeping (BII); Britvic; Christie + Co; Campaign for Real Ale (CAMRA); Diageo; Everards; Fuller's; Heineken; the Independent Family Brewers of Britain; Poppleston Allen; Pub is the Hub (PITH); Society of Independent Brewers (SIBA); Sky; Stonegate Pub Company; and Venners.



*Extensive point of sale material will add colour to the campaign.*



*Pictured at the recent London launch of 'It's Better Down The Pub' are Simon Emeny, Managing Director of Fuller's; Sky Sports News presenter Jim White; and the campaign's leader, Francis Patton.*



# PARTY TIME™



The best is **BACK!**

It's Party Time!

NOVOMATIC - GAMES FOR THE WORLD.



Astra Sales:

Alan Rogers Tel: 01656 658658 sales@astra-games.com www.astra-games.com



The campaign – which is set to run for the next 12 months – will make clever use of social media. Customers will be invited to share their pub experiences and highlight why they love their local via a dedicated website ([itsbetterdownthepub.com](http://itsbetterdownthepub.com)), and through Facebook and Twitter. Ultimately, the campaign's main ambition is to showcase more positively the vital role that pubs play in every day British life. Furthermore, it sets out to challenge some of the negative headlines in the press that have been generated by a pub closure rate that peaked at more than 50 per week.

For Gamestec, widely acknowledged as the premium operator in the sector, this represents a fantastic opportunity to play an important role that could help shape business fortunes for pubs over the next year and beyond. The company will provide full support for point of sale material as well as running the aforementioned video attract message on its iPub terminals across the UK. According to Butler: "Gamestec's unrivalled expertise in the pub sector will be vital in ensuring that the kernel of the campaign message is delivered swiftly and effectively to where it matters most – the hearts and minds of our customers."

With eight out of 10 British people describing themselves as 'pub goers' and more than 15 million visiting a pub once a week, the campaign is intended to capture the imagination of a broad and loyal audience, as well as attracting new customers to share their best pub experiences. And to incentivise the initiative, there will be opportunities for consumers to win a range of prizes provided by the campaign sponsors. These include iPads, digital cameras and camcorders as well as Champions League tickets, Heineken rugby tickets and weekend breaks plus spot prizes of T-shirts, sweatshirts, meals out and bar tabs.

The campaign has been welcomed by the sector with backing from the likes of Tim Hulme, CEO of the British Institute of Inn-keeping (BII). "The pub is an integral part of our culture," he said. "It's important that we encourage our customers to celebrate the enriching impact this great British institution has on our lives, as well as the special people that run them."

Adding further support was John Longden, CEO of Pub is the Hub, a not-for-profit organisation dedicated to offering advice and support to licensees, rural pubs and community services. Focusing on the campaign's promotional video, he noted: "We're thrilled that the film recognises the fantastic work done by licensees, especially those whose pubs are at the heart of communities. Pubs create jobs, boost sales for local suppliers and provide much needed services for communities."

Further information: [itsbetterdownthepub.com](http://itsbetterdownthepub.com)

#### Key Facts

(source: 'It's Better Down The Pub' Campaign)

- Pub Closure Figure: 26 pubs per week close net.
- Britain's most popular pub name is the Red Lion.
- Britain's smallest pub is the Nutshell in Bury St Edmunds with a bar measuring 15ft by 7ft
- There are approximately 52,000 pubs in Britain
- According to Guinness Book of Records, the oldest pub in Britain is the Ye Olde Fighting Cocks
- 73% of pub goers believe a well-run community pub as important to community life as a post office, local shop or community centre.

## Gamestec im Schulterschluss mit dem britischen Pub-Sektor

Eine neue Kampagne zur Stärkung des krisengebeutelten britischen Pub-Sektors wird von einer Reihe großer Namen der Branche unterstützt – mit dabei ist auch Novomatics operative britische Tochter Gamestec.



Gamestec, die für den Betrieb von Glücksspielgeräten zuständige Tochtergesellschaft der Astra Gaming Group, trägt mit ihrem Know-how im britischen Pub-Sektor zu einer

landesweiten Kampagne bei, die die Liebe der Briten zu ,ihrem' Pub feiert und fördert. Die Aktion unter dem Titel ,It's Better Down The Pub' vereint eine branchenweite Initiative,



die den gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Stellenwert der ca. 52.000 Pubs hervorhebt. Ziel der Kampagne ist es, die Gäste zu ermutigen, der Welt mitzuteilen, warum sie genau ‚ihr‘ Pub lieben.

Ein zentrales Element der Kampagne ist ein Werbefilm, der Anekdoten und Aussagen von Pub-Besuchern darüber zum Inhalt hat, was ihnen das britische Pub bedeutet oder welche wesentliche Rolle es in ihrem Leben gespielt hat. Der Film zeigt Menschen aller Altersstufen und Gesellschaftsschichten und unterstreicht die universelle Attraktivität des Pub-Angebots. Eine Kurzversion davon wird auch als Teaser auf den iPub-Terminals von Gamestec gezeigt werden.

Chris Butler, Geschäftsführer von Gamestec, unterstreicht den Stellenwert der Initiative, die hoffentlich einen wesentlichen positiven Einfluss auf die britische Pub-Landschaft und damit auf das Herzstück der britischen Coin-Op-Branche, haben wird: „Wir stehen voll hinter dieser Kampagne und sind davon überzeugt, dass sie eine fantastische Gelegenheit darstellt, aller Welt zu zeigen, welche großartigen Pubs wir in diesem Land haben. Wir unterstützen mit Leidenschaft das Ziel der Kampagne, zu unterstreichen, warum Pubs so wichtig für die regionalen Gemeinschaften sind und welchen hohen Stellenwert sie im täglichen Leben haben.“

Die ‚Better Down The Pub‘-Bewegung wurde von einigen der führenden Unternehmen der Branche ins Leben gerufen, darunter sind neben Gamestec große Namen wie Admiral Taverns, das British Institute of Innkeeping (BII), Britvic, Christie + Co, Campaign for Real Ale (CAMRA), Diageo, Everards, Fuller's, Heineken, die Independent Family Brewers of Britain, Poppleston Allen, Pub is the Hub (PITH), die Society of Independent Brewers (SIBA), Sky, Stonegate Pub Company und Venners.

Die Kampagne ist für die Dauer der kommenden zwölf Monate geplant und nutzt kreativ vor allem auch soziale Netzwerke. Die Gäste werden auf einer eigenen Website ([itsbetterdownthepub.com](http://itsbetterdownthepub.com)) sowie über Facebook und Twitter eingeladen, ihre Pub-Erfahrungen zu teilen und zu erklären, warum sie genau ihr Pub lieben. Schließlich soll die Kampagne die wichtige Rolle des Pubs als sozialer Treffpunkt des britischen Alltags aufzeigen und den vielfach publizierten Pub-Schließungen, die einen Höhepunkt von bis zu 50 Schließungen pro Woche erreichten, entgegenwirken.

Für das Unternehmen Gamestec, das weithin als Premiumanbieter im Pub-Sektor bekannt ist, stellt die Kampagne eine ideale Gelegenheit dar, maßgeblich zum Wohl und wirtschaftlichen Erfolg der Pubs für das nächste Jahr und weit darüber hinaus beizutragen. Gamestec wird die Aktion mit Beiträgen zum POS-Material sowie mit der Anzeige des Promotion-Videos auf den Geräten in ganz Großbritannien unterstützen. Chris Butler: „Unser Know-how im Pub-Sektor wird wesentlich dazu beitragen, dass die Kernbot-



The advertising message behind the 'It's Better Down The Pub' campaign.

schaft der Kampagne rasch und effektiv die Zielgruppe sowie deren Herzen und Verstand erreicht.“

Acht von zehn Briten beschreiben sich selbst als Pub-Besucher und mehr als 15 Millionen Briten gehen einmal pro Woche ins Pub. Die Kampagne zielt darauf ab, diese breite und loyale Öffentlichkeit zu erreichen sowie auch neue Kundenschichten zu gewinnen. Sie alle sollen ermutigt werden, ihre Erfahrungen zu teilen. Um Anreize zu schaffen, wird es in Form von Preisen eine Reihe von Gewinnmöglichkeiten geben, die von den jeweiligen Sponsoren der Kampagne zu Verfügung gestellt werden: iPads, Digitalkameras und Camcorder ebenso wie Champions League-Tickets, Heineken-Rugby-Tickets, Wochenendaufenthalte und kleinere Preise wie T-Shirts, Sweater, Dinner-Gutscheine und Getränke-Gutscheine.

Die Kampagne wurde vom britischen Pub-Sektor überaus freudig begrüßt, etwa von Tim Hulme, CEO des British Institute of Innkeeping (BII). „Das Pub ist ein wichtiger Teil unserer Kultur“, erklärt er. „Es ist daher besonders wichtig, unsere Gäste zu ermutigen, diese britische Institution und ihre Bedeutung für unser tägliches Leben, aber auch die besonderen Menschen, die dahinterstehen, zu feiern.“

Weitere Unterstützung kommt von John Longden, CEO von Pub is the Hub, einer Non-Profit-Organisation, die sich der Unterstützung von Lizenznehmern, ländlichen Pubs und sozialen Diensten verschrieben hat. In Bezug auf das Promotion-Video meinte er: „Wir sind davon begeistert, wie der Film die fantastische Arbeit der Lizenznehmer, deren Pubs oft im Mittelpunkt des örtlichen gesellschaftlichen Lebens stehen, darstellt. Pubs schaffen Arbeitsplätze, steigern die Umsätze für lokale Lieferanten und leisten einen wichtigen Beitrag für die Gesellschaft.“

Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.itsbetterdownthepub.com](http://www.itsbetterdownthepub.com)

### Fakten

(Quelle: 'It's Better Down The Pub'-Kampagne)

- Pub-Schließungen: durchschnittlich 26 Pubs pro Woche müssen schließen.
- Der beliebteste Pub-Name in Großbritannien ist ‚Red Lion‘.
- Großbritanniens kleinstes Pub ist das Nutshell in Bury St Edmunds mit einer Bar von 4,6 x 2 Metern.
- Es gibt ca. 52.000 Pubs in Großbritannien.
- Gemäß dem Guinness Book of Records ist das Ye Olde Fighting Cocks das älteste Pub Großbritanniens.
- 73% der Pub-Geher sind davon überzeugt, dass ein gut betriebenes Pub ebenso wichtig für die Gemeinschaft ist, wie die örtliche Poststelle, der Lebensmittelladen oder das Sozialzentrum.





*Dominator® slot machines at Aspers Casino Westfield Stratford City.*

## Aspers brings the Dominator® to Casino Westfield Stratford City

In June of this year Aspers Casino Westfield Stratford City became the very first casino in the UK to present its players with the very latest Novomatic flagship Dominator® slot machines.



The initial installation of sixteen machines, that complements Aspers extensive Super-V+ Gaminator® range which has already proven so successful at the UK's first – and so far only – large casino, has already met with universal approval from Aspers guests and staff alike.

So often at the forefront of new product introduction and with a reputation for offering players exciting new gaming experiences,

Aspers was eager to present its players with the opportunity to experience the Dominator® cabinet and the thrilling new games that this state of the art technology offers.

"Novomatic's new Dominator® cabinet fits perfectly into Aspers' approach and the class of gaming experience we want to offer our players" said Mark Beattie, Group Head of Gaming at Aspers Group. "The stylish, elegant and yet thoroughly modern design of

the cabinet matched with the latest technology, pin sharp graphics and a truly fantastic range of games makes this a perfect fit for us and our guests; we're thrilled to be the first casino to offer the Dominator® in the UK and once again to be at the forefront of introducing new concepts and unique opportunities to our wide range of players."

Phil Burke, Business Development Manager at Novomatic's UK brand Novo Casino UK, commented: "Aspers Westfield Stratford City is in an unique position in the UK, as the only large casino currently in operation which can offer an exhilarating range of gaming unmatched in any other casino in the country. We've worked closely with Mark and the excellent team here at Aspers since the casino's inception, developing along the way a tremendous relationship that has resulted in Aspers offering a full range of Novomatic products including Super-V+ Gaminator® machines, a FlexiLink Progressive system, Reel Tournaments, the innovative Pinball Roulette™ and now the Dominator®, all under one roof.

The Novomatic Reel Tournament™ (which was featured in the November issue of Novomatic – the world of gaming) proved so successful at Aspers Westfield Stratford City that it has now been rolled out to both Aspers Newcastle and Northampton on a bank of Super-V+ Gaminator® machines and will also soon form part of the product offering at their new site in Milton Keynes.

The 'Top of the Slots' Tournaments run daily, for two weeks of every month and continue to thrill and excite customers of all ages with daily cash prizes, culminating in a grand final every Sunday.

Mark Beattie, Group Head of Gaming at Aspers Group added: "We've really never looked back once we introduced the Novomatic Reel Tournament™ in Stratford, the product is fun and exciting which exactly mirrors our brand values. We want to constantly delight our customers and the Novomatic products deliver this time and time again. I have no doubt that the Dominator® will see the same successes as the weeks and months progress"

Aspers has been so impressed with the Novomatic range that the company's machines will feature heavily in their new casino in Milton Keynes that is due to open at the town's Xscape leisure development in September.

The Casino MK will be the largest in the country outside London and quite literally will be bursting at the seams with Novomatic product, including twenty Dominator® machines as a central element of its unrivalled gaming offering.

Other Novomatic products included within the new casino's vast floor space include an electronic multiplayer installation featuring 56 NOVO LINE Novo Unity™ II player terminals offering Roulette and Punto Banco, the Reel Tournament system, four Pinball Roulette™ terminals, 16 Super-V+ Gaminator® B1 slot machines and FlexiLink progressive jackpots. ■

*Design animations of Aspers Casino Milton Keynes, opening in September 2013.*







## Aspers präsentiert den Dominator® im Casino Westfield Stratford City

Im Juni präsentierte das Aspers Casino Westfield Stratford City seinen Gästen als erstes britisches Casino Novomatic's neues Flaggschiff-Gehäuse, den Dominator®.

Die erstmalige Installation von 16 Maschinen, die Aspers' umfassende und höchst erfolgreiche Auswahl von Super-V+ Gaminator®-Maschinen in Großbritanniens derzeit größtem Casino ergänzt, wurde von den Gästen, wie auch den Mitarbeitern des Casinos freudig begrüßt.

Aspers ist dafür bekannt, eine Vorreiterrolle einzunehmen, wenn es darum geht, Produktinnovationen einzuführen und dem Gast spannende neue Spielerlebnisse zu bieten. So war Aspers auch begeistert, seinen Gästen den



neuen Dominator® und seine packenden neuen Spiele zu präsentieren.

„Novomatics neues Dominator®-Gehäuse passt perfekt zu unserer Philosophie und dem Glücksspielerlebnis, das wir für unsere Gäste bieten wollen“, erklärt Mark Beattie, Leiter des Glücksspiels der Aspers-Gruppe. „Das elegante und trotzdem absolut moderne Gehäusedesign, kombiniert mit der neuesten Technologie, scharfen Grafiken und einer fantastischen Spielauswahl, machen ihn zum perfekten Gehäuse für uns und unsere Gäste.“



Wir sind begeistert, das erste britische Casino zu sein, das den Dominator® auf dem Gaming Floor hat und damit einmal mehr als erstes Casino neue Konzepte und einmalige Spielmöglichkeiten für unsere Gäste zu bieten.“

Phil Burke, Business Development Manager der britischen Novomatic-Tochter Novo Casino UK: „Aspers Westfield Stratford City ist in einer einmaligen Position auf dem britischen Markt. Es ist das einzige große Casino, das zurzeit in Betrieb ist und kann

als solches ein einmalig breites Spiel- und Unterhaltungsangebot bieten. Wir haben seit der Eröffnung des Casinos eng mit Mark und seinem fantastischen Team zusammengearbeitet, und hervorragende Geschäftsbeziehung aufgebaut. Deren Resultat ist nun eine breite Palette von Novomatic-Produkten im Casino Westfield Stratford City: Super-V+ Gaminator®-Maschinen, ein FlexiLink Progressive Jackpot-System, Reel Tournaments, das innovative Pinball Roulette™ und nun der Dominator®.“



Das Novomatic Reel Tournament™ im Aspers Westfield Stratford City (siehe unseren ausführlichen Bericht in der November-Ausgabe von *novomatic – the world of gaming*) ist ein derart großer Erfolg, dass es nun auch sowohl im Aspers Casino Newcastle als auch in Northampton mit einer Reihe von Super-V+ Gaminator®-Maschinen implementiert wurde und demnächst auch am neuen Standort in Milton Keynes installiert wird.

Die ‚Top of the Slots‘-Turniere werden jedes Monat für die Dauer von zwei Wochen täglich veranstaltet und begeistern die Gäste mit täglichen Cash-Preisen und einem großen Finale am Sonntag.

Mark Beattie: „Das Novomatic Reel Tournament™ passt ideal zu uns, es ist spannend und macht Spaß und spiegelt damit unsere Kernwerte. Wir möchten unseren Kunden Top-Spielunterhaltung bieten. Die Novomatic-Produkte liefern genau das – wieder und wieder. Ich bin davon überzeugt, dass auch der Dominator® bereits in den kommenden Wochen und Monaten den gleichen Erfolg bringen wird.“

Aspers ist derart beeindruckt von der Novomatic-Produktpalette, dass die Geräte auch im neuen Casino, das im September im Xscape-Freizeitkomplex in Milton Keynes eröffnet wird, herausragend vertreten sein werden. Das Casino Milton Keynes wird das größte im Umkreis von London sein und ein großartiges Novomatic-Produktangebot bieten: darunter 20 Dominator®-Maschinen als zentrales Element des Spielangebots. Weitere Novomatic-Produkte auf dem gewaltig großen Casino Floor umfassen eine elektronische Multiplayer-Installation mit 56 NOVO LINE Novo Unity™ II-Spielerterminals mit Roulette und Punto Banco, das Novomatic Reel Tournament™, vier Pinball Roulette™-Terminals, 16 Super-V+ Gaminator®-B1-Slot Maschinen und FlexiLink Progressive Jackpots. ■

*Superior gaming offering at Aspers Casinos.*



# Galaktische Punktlandung!



Der komplett überarbeitete Allrounder ist erfolgreich gelandet – und gefragt wie noch nie! Mit seinen drei Gehäusevarianten ist der NOVO SUPERSTAR II absolut flexibel und passt so in jede Spielstätte. Zu den bewährten Top-Spielen sind zudem weitere Umsatzgiganten\* dazu gekommen, die für noch mehr Spielspaß sorgen. Und das zieht magisch an!

Alle weiteren Informationen in Ihren LÖWEN-Vertriebs- und Serviceniederlassungen und unter [www.loewen.de](http://www.loewen.de).

NOVO  
**SUPERSTAR II**™

\* Spieleänderung vorbehalten.

NOVOMATIC – GAMES FOR THE WORLD.



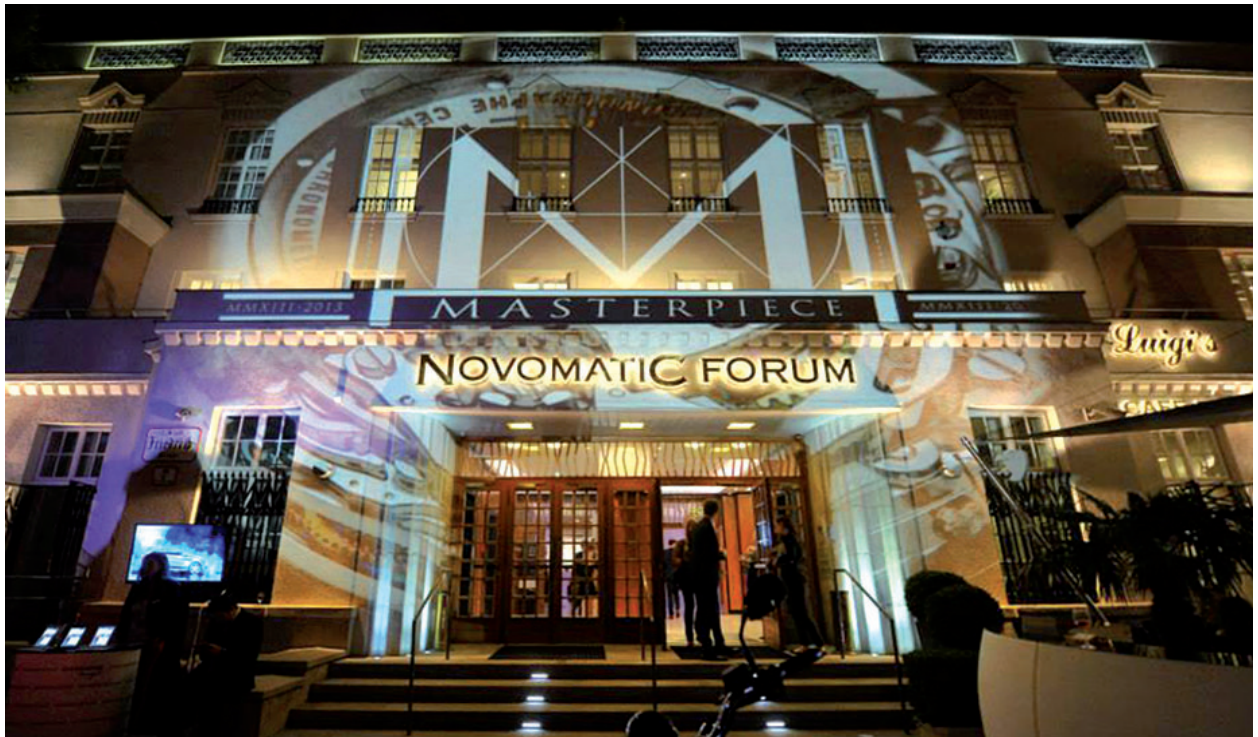


Wir unterstützen



www.loewen.de



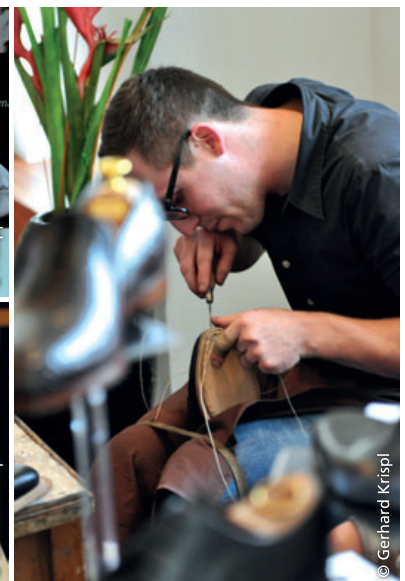


## Masterpiece Collection at the Novomatic Forum

On June 14, 2013 the Masterpiece Collection arts and handicraft exhibition celebrated its premiere at the Novomatic Forum in Vienna. It was opened by its patron, the President of the Vienna Chamber of Commerce, Brigitte Jank.

*Craftsmanship displays of Breitling (left top), Vespa (left bottom)  
and shoe maker Materna.*

The Masterpiece Collection 2013 was open to the public from June 14-16 and focused as a special exhibition on artists, artisans, manufactories and designers who celebrate cultural heritage and precise craftsmanship with their work. 30 selected exhibitors from Europe and especially Austria presented their skills and workmanship in fields such as precision crafts, custom work, culinary art as well as interior & design.



The exhibition was opened by its patron and President of the Vienna Chamber of Commerce Brigitte Jank. In the course of the opening celebration the invited guests witnessed a performance of the Association Vienna State Opera Ballet and the Vienna Philharmonic Orchestra. Under the banner of tradition and practiced craftsmanship selected exhibitors presented their skills. The Wiener Maszsalon is renowned for precision and lifestyle comprising the craftsmanship of shirt maker Gino Venturini, shoemaker Materna and the custom tailor Zoltan Rösler, who demonstrated the detailed manufacture of the individual products to the visitors. Further participants were for example the traditional Lederhosen (leather trousers) tailor Wimmer from Salzburg or the table manufactory Stammesdesign with its high quality products.

Under the brand WIEN PRODUCTS several craft enterprises presented their production processes: Augarten Porzellan, the silver-smiths Jarosinski & Vaugoin, Europe's oldest lingerie shop Zur Schwäbischen Jungfrau, the eyewear manufacturer Schau Schau, the Wiener Silber Manufaktur, the pewter manufactory Rudolf Chlada as well as the former purveyor of the royal K.u.K. court Friedrich Otto Schmidt.

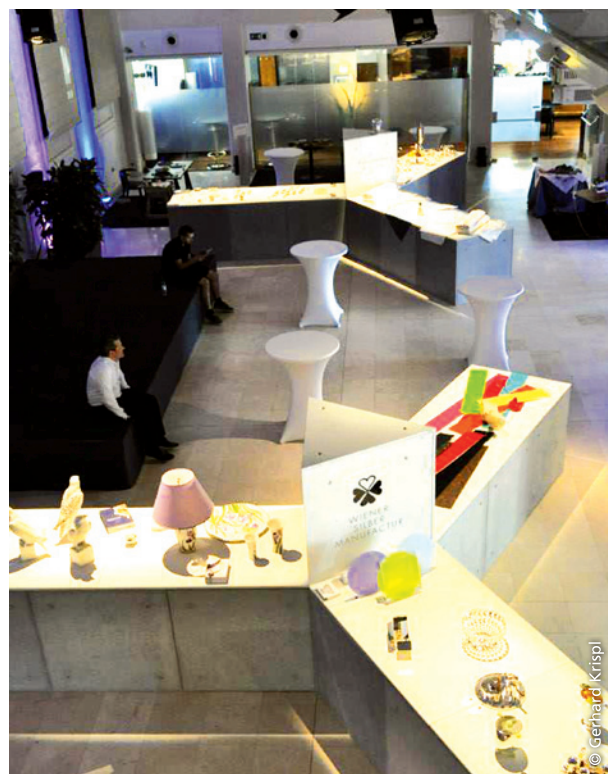
The Swiss concrete producer Holcim stands for quality and modern trends and treats the material 'concrete' in its Austrian C3 Atelier with a completely novel approach. In cooperation with the architectural team Paulsberg as well as the Designstudio Ivanka the company presented artefacts that were made of the basic material concrete and which set completely new standards in terms of quality and design.

### The return to tradition and craftsmanship

The skills and appreciation of artisans and their manufacture have been shamefully neglected during the previous years. Instead, due to the industrialisation and the ensuing globalisation, goods that stem from industrial mass production have entered almost all aspects of our lives.

But for several years now consumers have tended to return to tradition and craftsmanship. They seem to seek values beyond the black-and-white world of ready-to-wear opinions and advertising slogans. Instead they have come to expect a tradition and an ideology behind the images, the goods and the products that they purchase. A high-quality product contains the stories of people, materials, tradition and culture. An individually handcrafted product has the intrinsic ability to raise curiosity and surprise.

The Masterpiece Collection exhibition expressed a deeply felt commitment to these values and a statement in support of individuality as well as an appreciative approach to craftsmanship, quality and materials in times when we have come to feel the negative effects of cheap mass production. ■



Bottom:  
Wiener Silber Manufaktur (left), Wiener Maszsalon  
and shirt maker Gino Venturini (centre) and Augarten Porzellan (right).





# Masterpiece Collection zu Gast im Novomatic Forum

Am 14. Juni 2013 fand im Wiener Novomatic Forum erstmals die Ausstellung Masterpiece Collection statt und wurde in feierlichem Rahmen durch Schirmherrin Brigitte Jank, Präsidentin der Wirtschaftskammer Wien (WKW), eröffnet.

Die Masterpiece Collection 2013 konzentrierte sich vom 14. bis 16. Juni als Ausstellung auf Kunst, Manufakturen, Designer & Kreative, die mit ihrer Arbeit Kultur und handwerkliche Perfektion hochhalten. Insgesamt präsentierten sich 30 ausgewählte Aussteller mit ihren europäischen Produktionen mit Schwerpunkt Österreich aus den Bereichen österreichisches Präzisionshandwerk, Maßarbeit, Kulinarik sowie Interior & Design.

Eröffnet wurde die Ausstellung in feierlichem Rahmen durch Schirmherrin WKW-Präsidentin Brigitte Jank. Zum Auftakt erlebten die Besucher eine einzigartige Darbietung der Vereinigung Wiener Staatsopernballett sowie meisterhafte Klänge der Wiener Philharmoniker. Im Zeichen der Tradition und des gelebten Handwerks präsentierten sich handverlesene Aussteller. Erstmals zeigte sich der für Präzision und Lebensgefühl stehende Wiener Maszsalon mit dem Hemdenmacher Gino Venturini, dem Maßschuhmacher Materna und dem Maßschneider Zoltan Rösler, welcher den Besuchern die detaillierte Herstellung der individuellen Kleidungsstücke näher brachte. Zudem begeisterten vor Ort traditionelle Manufakturen wie die Lederhosenschneiderei Wimmer aus Salzburg oder die Tischmanufaktur Stammdesign mit ihren hochwertigen Produkten.

Unter der Dachmarke der WIEN PRODUCTS präsentierten die Handwerksbetriebe Augarten Porzellan, die Silberschmiede Jarosinski & Vaugoin, das älteste Wäschegeschäft Europas Zur Schwäbischen Jungfrau, die Brillenmanufaktur Schau Schau, die Wiener Silber Manufaktur, die Zinngießerei Rudolf Chlada sowie der K.u.K. Hofausstatter Friedrich Otto Schmidt mit der gelebten Werkstatt die besonderen Entstehungsschritte hinter ihren Produkten.



*Silversmiths Jarosinski Vaugoin (top)  
and the table manufactory  
Stammdesign (below).*



Für Qualität und Moderne steht der Schweizer Betonproduzent Holcim, der in Österreich mit dem C3 Atelier das Thema ‚Beton‘ von einer völlig neuen Seite beleuchtet. Mit der Architektengruppe Paulsberg sowie dem Designstudio Ivanka wurden Produktionen aus dem Grundmaterial Beton auf höchstem Niveau und Design präsentiert, welche durchaus überrascht haben.

## Die Rückbesinnung auf Handwerk & Tradition

Die Stärken und die Wertschätzung handwerklich arbeitender Menschen

und deren Produktionen fanden in den letzten Jahrzehnten wenig Beachtung. Aufgrund der Industrialisierung und der daraus resultierenden Globalisierung zog die Fließbandarbeit sowie das industriell gefertigte Massenprodukt in sämtliche Lebensbereiche ein.

Doch seit einigen Jahren steigt bei den Konsumenten wieder das Bedürfnis nach Tradition und Handwerk. Man beschränkt sich nicht auf eine zweidimensionale, aus vorgegebenen Meinungen und Werbespots bestehende Welt. Man erwartet, dass hinter den Bildern, den Waren und dem Stil der gekauften Produkte eine Geschichte und eine Ideologie steht. Ein hochwertiges Produkt beinhaltet auch die Geschichte von Menschen, Material, Tradition und Kultur. Ein handwerklich und individuell erzeugtes Gut enthält zudem die Fähigkeit, immer wieder neugierig zu machen und zu überraschen.

Die Ausstellung Masterpiece Collection wurde Bekenntnis zu diesen Werten. Ein Statement zu Individualität und einem wertschätzenden Zugang zu Arbeit, Qualität und Material. In Zeiten, in denen wir die negativen Auswirkungen von Massenproduktion und immer billiger werdenden Produkten sichtlich spüren. ■



# Pinball Roulette™

A gaming innovation  
that captures  
the imagination!



This innovative single player Roulette is activated by the player using a traditional pinball launching mechanism to deploy the ball onto the Roulette wheel.

**Pinball Roulette™** plays exactly to the defined rules of Roulette. The key factor is enhanced player interaction with the game – the guest is both player and croupier at the same time.

- Innovative Pinball launching mechanism for increased player interaction
- 22" LCD touchscreen monitor
- Leading-edge design and attractive style
- Illuminated Roulette wheel
- Bill acceptor
- Coin acceptor
- Hopper
- Electromechanical counters
- Multi-language options
- Ready for TITO and online systems
- Top safety standards
- Maximum usability for the guest
- Easy handling and maintenance for the operator

#### International Sales:

Austrian Gaming Industries GmbH

Wiener Strasse 158, 2352 Gumpoldskirchen, Austria, Phone: +43 2252 606234, Fax: +43 2252 607001

E-Mail: [sales@novomatic.com](mailto:sales@novomatic.com), [www.austrian-gaming.com](http://www.austrian-gaming.com)



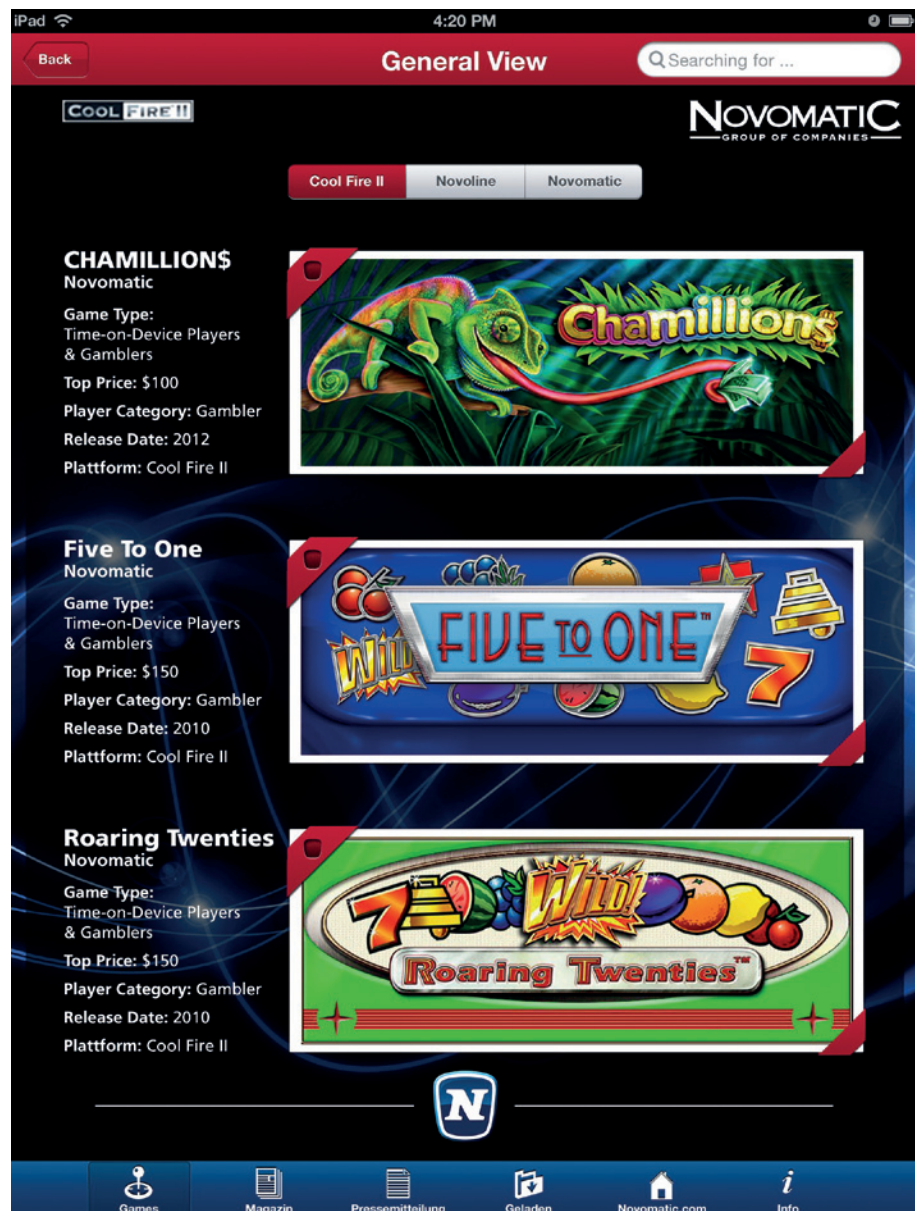
# Novomatic presents B2B App for iOS and Android™

The new Novomatic App offers customers and partners access to comprehensive game descriptions plus various game-related information, such as player categories and pay tables. It also demonstrates how the games work and for which guest which game is interesting. Moreover, the app offers the possibility to read and download, on demand, the latest Novomatic news and the award winning industry magazine 'novomatic – the world of gaming'. The app is free of charge and is now available for download for iOS and Android at the Apple Store and Play Store.

This new app is a direct support tool for customers and partners of the Novomatic Group and provides casino staff the opportunity to familiarize themselves with the latest game offerings to assure the best possible customized service to the guests.

The app provides a description of the different games and delivers a fit to the different player categories. Users can search quickly and easily for games by using the search function. Through a comprehensive game detail overview they find out how the games function, into which player category they fit and how to explain them best to their guests.

The clear structure of the app further comprises direct B2B contacts within the Novomatic Group. With its visual appearance, the Novomatic App scores with a clear and simple user interface. Easy structures guide the user intuitively through the application that serves as an information tool and does not display any game offering.





# Novomatic präsentiert B2B App für iOS und Android™

Die neue Novomatic-App bietet Kunden und Partnern die Möglichkeit, auf umfassende Spielbeschreibungen mit sämtlichen spielrelevanten Daten zuzugreifen und Informationen darüber, für welchen Gast welches Spiel maßgeschneidert ist. Darüber hinaus können aktuelle News sowie das preisgekrönte Branchenmagazin 'novomatic - the world of gaming' jederzeit und überall gelesen und offline verfügbar gemacht werden. Ab sofort steht die Novomatic App kostenlos für iOS und Android im Apple Store bzw. Play Store bereit.



For iOS devices



For Android™

Die neue App ist ein direktes Support-Tool und bietet Casino-Mitarbeitern jederzeit die Möglichkeit, sich mit den neuesten Spielen vertraut zu machen und eine bestmögliche Beratung ihrer Gäste zu ermöglichen.



Prinzipiell wird eine Beschreibung und Kategorisierung der Spiele für verschiedene Spielertypen geboten. Dank der integrierten Suchfunktion kann der Benutzer schnell und unkompliziert nach Spielen suchen und die



gewünschten Informationen schnell abrufen. In der Detailansicht der Spielbeschreibung findet der Kunde jeweils auch eine Beschreibung der entsprechenden Kategorie und kann so herauszufinden, zu welchem Gast das jeweilige Spiel passt und ihm dieses leicht erklären.

Die übersichtliche Gliederung der App beinhaltet zudem direkte B2B-Kontakte zum Novomatic-Konzern. Sie besticht durch eine klare und einfache Benutzeroberfläche. Übersichtliche Strukturen leiten den Nutzer intuitiv durch die Anwendung, die als Informationstool dient, jedoch kein Spielangebot beinhaltet.



# ROLPH GIESKE

1967 - 2013

R.I.P.

It is with much regret and deep sadness that we must report the untimely death, after complications following a planned surgical procedure, of a valued friend and colleague, Rolph Gieske, at age 46, the Sales and Marketing Manager of Novomatic subsidiary AGI Africa Pty Ltd.

Born Rolph Leo Gieske in Harlem, the Netherlands, on May 6th 1967, he emigrated with his parents to South Africa at age 6 and served his mandatory two years in the South African Defence Force from 1985 to 1987 before beginning to build his career. Working first in banking and later in insurance Rolph first became involved in the casino industry for a brief spell in 2002, working for Sun International at the Carousel Casino and Entertainment World.

It was to be 2004 when Rolph joined AGI Africa. His appointment came about through two factors: his passion for golf and, through that, his strong friendship with AGI Africa's then and now Managing Director, Warren Banks. Not for the first time in his all too short life, Rolph was in the right place at the right time. Banks had been fortunate to already know Rolph from a social background and was thus free to evaluate more dispassionately his new recruit from a purely business perspective. He decided very quickly that what he regarded as his own weaknesses were all of Rolph's strengths and that, together, they would make a formidable team. So it turned out

and, over the next four years, Rolph learned the intricacies of the supplier side of the international casino industry as he built his contacts and honed his skills.

By 2008 and the unwelcome arrival of the global economic downturn AGI Africa were, just as Rolph had been four years earlier, in the right place at the right time. With an exciting product portfolio and a strong support team in place AGI found itself in a growth phase that was reflected in an average improvement in company revenues of 35% per annum as calculated to the end of 2012. Warren Banks is quick to lay that success at the door of the entire AGI Africa team but also keen to stress that it was the inspiration, commercial skill and sheer dogged persistence of Rolph Gieske that was the company's prime motivator.

Rolph became a familiar figure at the major trade shows around the world; in the USA and in Europe



as well as all across the continent he loved most, Africa. It is clear that he learned much from his international experience while, in the process, becoming much more than simply a colleague within the Novomatic family.

Rolph Gieske became, and his memory will remain, a true gentleman and a highly regarded gaming industry professional. To his closest family, wife Chellaine, daughter Roxanne and son Byron, he will live on in their hearts and minds while to his friends and colleagues, many hundreds of whom came to his funeral in Johannesburg from all around the world, he will remain as a strong, dependable and positive influence on them all.

He will, indeed, be well remembered and much missed. ■



# DOMINATOR®

Independent 18.5" multi-purpose TFT topper available

Third screen in top position for 3D game theme presentation or the PowerLink™ jackpot display

Stirring LED illumination and game-dependent colour effects for maximum attraction

Main door opens upwards, providing easy access for maintenance plus optimum space between machines

Innovative touch panel player interface as well as various button panel layouts available

Extra start button integrated in foot rest



3 x 24" TFT screens for gripping graphics display

The Dominator® combines optimized usability and top quality design with great looks. The result: absolute performance.

The Dominator®'s advanced ergonomic features, stirring game-synchronized LED-effects plus sophisticated graphics and top sound create an unforgettable in-depth gaming experience for the guest.

This groundbreaking gaming machine will be the undisputed leader on your gaming floor.

Get the Novomatic App!



For iOS devices



For Android™

NOVOMATIC – GAMES FOR THE WORLD.

Visit us at:



International Sales:

Jens Halle, Phone: +43 2252 606 234, sales@novomatic.com, www.austrian-gaming.com